

Rapporto di gestione 2018

Sommario

1	L'anno in sintesi	1
2	I proventi: diritto all'utilizzazione e dovere di pagamento di compensi	3
	Settore di gestione Diritto di diffusione	3
	Settore di gestione Diritti dell'arte visiva	4
	Settore di gestione Reprografia/Reti digitali	5
	Settore di gestione Supporti vergini	6
	Settore di gestione Replay TV	6
	Settore di gestione Diritto di prestito pubblico	7
	Altri settori di gestione	7
3	Ripartizione: pagamenti ai titolari dei diritti d'autore	8
	Contratti di gestione dei diritti (affiliazione)	8
	Disposizioni legali e regole di ripartizione	9
	Dal ricavo alla ripartizione	10
	Ripartizione per settore di gestione	11
4	Onere: il conto amministrativo di ProLitteris	12
	Conto amministrativo	13
	Spese per il personale	14
	Onere di locazione	15
	Spese di informatica	15
	Spese di ufficio e di amministrazione	15
5	Altri impegni di ProLitteris	17
	Fondazione sociale	17
	Fondo culturale	17
	Consulenza legale e lavoro politico	17
	Collaborazione internazionale	17
6	Organizzazione, direzione e vigilanza	20
	Assemblea generale e consiglio di amministrazione	20
	Direzione e personale	20
	Autorità di vigilanza	21
	Collaborazione fra le società svizzere di gestione	21
7	Conto annuale di ProLitteris	22
	Rapporto dell'Ufficio di revisione all'Assemblea generale di ProLitteris	36
8	Conto annuale della Fondazione sociale di ProLitteris	38
	Rapporto dell'Ufficio di revisione al Consiglio di fondazione della Fondazione sociale	45
9	Conto annuale della Fondazione Fondo culturale di ProLitteris	46
	Rapporto dell'Ufficio di revisione al Consiglio di fondazione del Fondo culturale	50

1 L'anno in sintesi

Nel 2018 per i compensi da utilizzazioni per uso proprio in ambito scolastico e aziendale (settore di gestione Reprografia/Reti digitali) ProLitteris ha introdotto un nuovo sistema di ripartizione. Le case editrici ora possono inserire dei contatori nei loro siti web e segnalare i testi online che nell'anno successivo e in determinate condizioni daranno diritto alla percezione di compensi.

Nel nostro campo di attività i volumi hanno nuovamente registrato un incremento:

- opere: nel 2018 ProLitteris ha effettuato versamenti a 9 670 aventi diritto (anno precedente 9 500) per l'utilizzazione di 458 069 (anno precedente 460 486) opere;
- utilizzazione: nel 2018 abbiamo emesso circa 74 000 fatture (anno precedente 70 000).

I proventi di ProLitteris sono costituiti dalle entrate dell'anno di riferimento (fondi riscossi per l'esercizio dei diritti d'autore) e da altre entrate (redditi da capitale e indennità che non è stato possibile ripartire negli anni precedenti).

Proventi (CHF)	2017	%	2018	%
Proventi dalla Svizzera	35'892'042	98.6	35'435'647	96.5
Proventi dal Principato del Liechtenstein	4'090	0.0	3'957	0.0
Proventi dall'estero	2'487'362	6.8	4'916'314	13.4
Attività di intermediazione	-3'779'392	-10.4	-3'927'992	-10.7
Ricavo lordo	34'604'102	95.1	36'427'925	99.2
Sconti associazioni	-1'506'193	-4.1	-1'719'454	-4.7
Indennità di riscossione a terzi	-347'954	-1.0	-321'720	-0.9
Altre diminuzioni dei ricavi	-78'269	-0.2	-50'541	-0.1
Diminuzioni dei ricavi	-1'932'416	-5.3	-2'091'715	-5.7
Ricavi al netto delle diminuzioni	32'671'685	89.7	34'336'210	93.5
Scioglimento accantonamenti	2'261'430	6.2	1'660'583	4.5
Proventi dalla gestione di diritti	34'933'115	96.0	35'996'794	98.0
Amministrazione Fondazione sociale	213'002	0.6	192'110	0.5
Proventi da riscossione	181'696	0.5	182'740	0.5
Proventi vari	-222	0.0	-4'294	0.0
Altri ricavi d'esercizio	394'476	1.1	370'556	1.0
Ricavo d'esercizio	35'327'591	97.0	36'367'350	99.1
Proventi finanziari	840'295	2.3	80'095	0.2
Proventi locativi	150'709	0.4	193'254	0.5
Proventi straordinari e estranei al periodo	87'394	0.2	72'244	0.2
Proventi finanziari, locativi e straordinari	1'078'399	3.0	345'593	0.9
Ricavo totale	36'405'990	100.0	36'712'943	100.0

L'incremento del ricavo totale deriva da un lato dalla flessione registrata alla voce proventi dalla Svizzera pari a CHF 456 395, dall'incremento dei proventi dall'estero pari a CHF 2 428 958, da una riduzione dello scioglimento di accantonamenti pari a CHF 600 847 e da una riduzione dei proventi finanziari pari a CHF 760 200. Nell'anno in esame ProLitteris ha detratto dai proventi CHF 2 931 245 (anno precedente: 2 969 303) per contributi statuari alla Fondazione sociale (10 %) e CHF 556 862 (anno precedente: 120 000) per la promozione culturale. Dando seguito alla richiesta dell'autorità di vigilanza, nel 2018 ProLitteris ha nuovamente destinato l'intero uno per

cento delle entrate alla promozione culturale, saldando inoltre l'importo dovuto per il 2017, senza tuttavia riconoscere alcun obbligo legale. Dopo che nel 2015 il Fondo culturale ha abolito l'onerosa rivista "Gazzetta", il 24 giugno 2017 l'Assemblea generale di ProLitteris aveva deciso di integrare al punto 7.3.6. dello Statuto un meccanismo di flessibilità, che prevedesse il versamento al Fondo culturale di "fino all'uno per cento dei compensi riscossi – e non un contributo fisso dell'uno per cento, a prescindere dalle necessità di finanziamento. ProLitteris ha inoltre detratto CHF 5 915 163 (anno precedente: 5 338 274) per spese amministrative, vale a dire l'onere proprio connesso alla gestione dei diritti, alla riscossione e alla ripartizione dei compensi. Ne risultano indennità complessive pari a CHF 26 594 893 (anno precedente: 27 508 901), da ripartire agli aventi diritto. Rispetto all'anno precedente, i ricavi complessivi sono aumentati dell'1 %.

2 I proventi: diritto all'utilizzazione e dovere di pagamento di compensi

L'attività di ProLitteris si iscrive in sei grandi settori di gestione dei diritti. I settori di gestione sono disciplinati dalle Tariffe comuni realizzate di concerto fra le società di gestione (da TC 1 a TC 13) o da contratti e tariffari fatti su misura (diritti dell'arte visiva, diritto di diffusione). A questi grandi settori di gestione se ne aggiungono altri, meno importanti dal punto di vista delle entrate.

Panoramica dei proventi dei singoli settori di gestione:

Proventi (CHF)	2017	2018	+/-
Diritto di diffusione (incl. diritti secondari)	12'537'386	11'188'109	-10.8%
Diritti dell'arte visiva	1'640'652	3'648'934	122.4%
Reprografia/Reti digitali	10'545'216	10'579'606	0.3%
Scuole	6'682'720	6'825'456	2.1%
Supporti vergini	1'619'718	1'803'812	11.4%
Replay TV	1'712'471	1'576'126	-8.0%
Diritto di prestito pubblico	169'787	300'360	76.9%
Altri settori di gestione	25'165	74'390	195.6%
Totale	34'933'115	35'996'793	3.0%

Settore di gestione Diritto di diffusione

Rientra nel Diritto di diffusione la gestione dei diritti di autori ed editori di opere letterarie e drammatiche. Queste opere sono utilizzate nei programmi e nelle offerte Internet delle emittenti. Il diritto di diffusione radiotelevisiva è un diritto esclusivo. In virtù dei contratti di gestione e delle utilizzazioni delle opere accertate, riscuotiamo i compensi pattuiti contrattualmente presso la Società svizzera di radio e televisione (SRG SSR) e presso le emittenti radiotelevisive private. Nel settore di gestione Diritto di diffusione sono indennizzate anche le utilizzazioni secondarie, in particolare la ridiffusione e il diritto di ricezione pubblica.

Nell'anno in esame, ProLitteris ha trattato 4 380 segnalazioni di opere diffuse e versato 8 073 pagamenti alle autrici e agli autori.

I proventi nel settore di gestione Diritto di diffusione nei dettagli:

Diritto di diffusione (CHF)	2017	2018	+/-
Proventi SRG SSR	1'141'217	1'253'554	9.8%
Diritto di registrazione	779	0	-100.0%
Emittenti locali svizzere	11'650	11'650	0.0%
Emissioni su Internet	5'000	5'000	0.0%
Proventi dall'estero	20'884	73'597	252.4%
Scioglimento accantonamenti	179'628	179'411	-0.1%
Totale	1'359'157	1'523'212	12.1%

Diritto di ricezione pubblica TC 3 (CHF)	2017	2018	+/-
Proventi dalla Svizzera	1'210'437	1'011'851	-16.4%
Diminuzioni dei ricavi	-112'834	-95'043	-15.8%
Scioglimento accantonamenti	350'090	318'040	-9.2%
Totale	1'447'693	1'234'848	-14.7%

Diritto di ritrasmissione TC 1 (CHF)	2017	2018	+/-
Proventi dalla Svizzera	7'805'375	7'216'206	-7.5%
Proventi dall'estero	306'316	98'059	-68.0%
Diminuzioni dei ricavi	-147'632	-137'538	-6.8%
Scioglimento accantonamenti	1'614'080	1'126'068	-30.2%
Totale	9'578'139	8'302'795	-13.3%

Diritto di ritrasmissione TC 2a e 2b (CHF)	2017	2018	+/-
Proventi dalla Svizzera	110'421	92'042	-16.6%
Diminuzioni dei ricavi	-1'823	-1'851	1.5%
Scioglimento accantonamenti	43'800	37'063	-15.4%
Totale	152'398	127'255	-16.5%

La riduzione dei proventi dal Diritto di diffusione si spiega da un lato con la flessione dei proventi dal diritto di ritrasmissione TC 1 e TC 2a e 2b (di circa CHF 607 000) e dall'altro lato con la riduzione di CHF 527 000 degli scioglimenti di accantonamenti.

Settore di gestione Diritti dell'arte visiva

La sezione Diritti dell'arte visiva si occupa dell'esercizio dei diritti su opere d'arte visiva e della fotografia di circa 150 000 artiste e artisti in tutto il mondo. Sono interessati i soci che trasferiscono i propri diritti a ProLitteris (3 103 autrici e autori di arte visiva e 552 fotografi) nonché i titolari di diritti aderenti alle 39 società di gestione estere. Sono esercitati diritti esclusivi degli artisti, quali il diritto di riproduzione, il diritto di utilizzazione delle opere online e il diritto di diffusione. La gestione di questi diritti da parte di ProLitteris non si basa sulla licenza legale, bensì è disciplinata in conformità con i contratti stipulati. Fra gli utilizzatori si annoverano editori, media, emittenti radiotelevisive, musei, gallerie d'arte e organizzazioni di ogni tipo. Chi vuole utilizzare e pubblicare un'opera dell'arte visiva o una fotografia deve dapprima richiedere l'autorizzazione a ProLitteris, e corrispondere un compenso definito di norma in funzione della Tariffe Diritti dell'arte visiva di ProLitteris.

Nel 2018, le collaboratrici del reparto Diritto dell'arte visiva di ProLitteris hanno trattato 3 684 richieste di utilizzatori svizzeri e società associate all'estero. In Svizzera sono state curate 16 152 utilizzazioni individuali di opere dell'arte visiva e della fotografia di 1 258 artisti, di cui 155 sono soci ProLitteris. Per le utilizzazioni di opere in Svizzera sono state emesse 1 055 fatture per un importo complessivo di 1 357 567.70. 119 dossier (utilizzazioni individuali e collettive) sono stati liberati, perché gli aventi diritto hanno rinunciato all'indennità che spettava loro: questi introiti mancati, deliberatamente voluti, ammontano a complessivamente CHF 95 428.55.

I ricavi dall'estero, compensi riscossi dalle nostre consorelle estere nei settori Arte visiva e fotografia (compreso il diritto di seguito, per la vendita di opere di soci ProLitteris aventi diritto alle indennità per diritti d'autore) interessavano 1 135 artisti.

I proventi del settore di gestione Diritti dell'arte visiva nei dettagli:

Diritti dell'arte visiva (CHF)	2017	2018	+/-
Proventi dalla Svizzera	1'001'911	1'038'058	3.6%
Proventi Diritto Multimediale	62'843	104'014	65.5%
Proventi dall'estero	556'458	2'506'862	350.5%
Scioglimento accantonamenti	19'440	0	-100.0%
Totale	1'640'652	3'648'934	122.4%

L'incremento dei proventi dalla Svizzera registrato nell'anno in esame rientra nell'ambito delle normali oscillazioni. Rispetto all'anno precedente i proventi dall'estero denotano un importante incremento dovuto al versamento straordinario di compensi relativi agli anni 2001 - 2016 finora tratti e ora corrisposti dalla nostra consorella tedesca VG Bild-Kunst.

Settore di gestione Reprografia/Reti digitali

Nel settore della Reprografia/Reti digitali ProLitteris gestisce l'uso interno di opere da parte di aziende e scuole. La reprografia o riproduzione interessa l'allestimento di copie cartacee, mentre le reti digitali registrano le utilizzazioni digitali. Non si tratta dunque dei diritti esclusivi di cui potrebbero disporre le autrici o gli autori, bensì della gestione collettiva dei diritti sancita dalla legge. Ed effettivamente è la legge stessa a concedere la licenza di utilizzazione e a prevedere il diritto al compenso per i titolari dei diritti (licenza legale). Di conseguenza, ProLitteris non è solo autorizzata ma anche tenuta a riscuotere le indennità dovute in virtù del tariffario e a ripartirle agli aventi diritto.

I compensi per fotocopia sono riscossi sulla base della Tariffa comune TC 7 nei confronti delle scuole e sulla base della TC 8 nei confronti di amministrazioni pubbliche, biblioteche, copisterie e altre aziende e sono ripartite una volta l'anno agli aventi diritto in funzione degli elenchi delle opere. Per le utilizzazioni digitali da parte di qualsiasi tipo di impresa vale la Tariffa comune TC 9; gli introiti che ne scaturiscono sono ripartiti per lo più a titolo di supplemento alle indennità per reprografia.

Per poter partecipare alla ripartizione è necessario aver stipulato un contratto di mandato con ProLitteris. Non è invece indispensabile aderire a ProLitteris in qualità di socio. La ripartizione si svolge sulla base delle opere registrate nella nostra banca dati. Per le segnalazioni di libri, articoli di giornali o periodici e spartiti musicali (opere drammatiche) il sistema di notificazione online delle opere ha comprovato la sua validità: oggi vi fanno ricorso 8 584 soci. Oltre a ciò sono però ancora a disposizione i formulari cartacei. Sono ancora 996 i soci che segnalano le loro opere tramite questo mezzo più tradizionale.

Gli autori ed editori aventi diritto ricevono un'indennità calcolata in funzione del Regolamento di ripartizione. La nostra gestione dati fornisce liste dettagliate delle opere per ogni socio, con la rispettiva indicazione delle classi di ripartizione delle opere in questione (p.es. narrativa, letteratura tecnico-specialistica, scienze, mezzi didattici ecc. con l'attribuzione alla categoria libro o giornale/periodico) e l'indicazione della funzione dell'avente diritto (editore, autrice/autore, traduttrice/traduttore, illustratore/illustratrice, curatore ecc.).

I proventi del settore di gestione Reprografia/Reti digitali nei dettagli:

Reprografia/Reti digitali TC 8 e 9 (CHF)	2017	2018	+/-
Proventi dalla Svizzera	10'033'702	9'942'375	-0.9%
Attività di intermediazione	-852'235	-933'731	9.6%
Diminuzioni dei ricavi	0	-50'000	-
Costi riscossione da parte di terzi	-123'781	-316'474	155.7%
Proventi dalla Svizzera (valori netti)	9'057'687	8'642'169	-4.6%
Proventi dal Principato del Liechtenstein	0	0	-
Proventi dall'estero	1'433'917	1'937'436	35.1%
Scioglimento accantonamenti	53'612	0	-100.0%
Totale	10'545'216	10'579'606	0.3%
Scuole TC 7 (CHF)	2017	2018	+/-
Proventi dalla Svizzera	10'884'350	11'098'328	2.0%
Attività di intermediazione	-2'779'219	-2'889'891	4.0%
Diminuzione dei ricavi	-40'000	20'000	-150.0%
Costi riscossione da parte di terzi	-1'382'412	-1'402'980	1.5%

Proventi dalla Svizzera (valori netti)	6'682'720	6'825'456	2.1%
Scioglimento accantonamenti	0	0	-
Totale	6'682'720	<u>6'825'456</u>	2.1%

L'aumento dei costi di riscossione da parte di terzi è stato causato da fatturazioni successive risultanti dagli anni precedenti per sconti sui costi di riscossione accordati a diverse associazioni.

Settore di gestione Supporti vergini

Le persone private che allestiscono copie di opere tutelate dal diritto d'autore per scopi personali servendosi di media di memoria vergini sottostanno all'obbligo di pagamento di un compenso che spetta ai titolari dei diritti delle opere. Questi compensi sono riscossi dalle società di gestione presso i produttori e gli importatori dei supporti vergini. La riscossione dei compensi è curata dalla SUIISA, su mandato di tutte e cinque le società di gestione svizzere, in virtù delle Tariffe comuni TC 4.

I proventi del settore di gestione Supporti vergini nei dettagli:

Supporti vergini TC 4 (CHF)	2017	2018	+/-
Proventi TC 4a (supporti vergini audio-video tradizionali)	813	824	1.4%
Proventi TC 4b (CD data scrivibili)	15'454	13'345	-13.6%
Proventi TC 4c (DVD scrivibili)	41'520	29'648	-28.6%
Proventi TC 4d (memorie digitali in registratori)	38'368	23'709	-38.2%
Proventi TC 4e (smartphone)	632'627	760'330	20.2%
Proventi TC 4f (tablet)	786'705	922'785	17.3%
Proventi di opere drammatiche	104'230	53'172	-49.0%
Scioglimento accantonamenti	0	0	-
Totale	1'619'718	<u>1'803'812</u>	11.4%

Le tariffe per i nuovi apparecchi muniti di schermo compensano la tendenza al ribasso cui assistiamo nel settore dei supporti vergini tradizionali.

Settore di gestione Replay TV

La Tariffa comune TC 12 disciplina i compensi per la messa a disposizione per utilizzo di Set Top Box con memoria e di videoregistratori virtuali per il consumo differito di contenuti televisivi e radiofonici.

I proventi del settore di gestione Replay TV nei dettagli:

Replay TV TC 12 (CHF)	2017	2018	+/-
Proventi dalla Svizzera	1'765'434	1'628'971	-7.7%
Diminuzioni dei ricavi	-52'963	-52'845	-0.2%
Scioglimento accantonamenti	0	0	-
Totale	1'712'471	<u>1'576'126</u>	-8.0%

Nel 2017, concluse le nuove trattative in merito, la TC 12 è stata sottoposta alla Commissione arbitrale federale per la gestione dei diritti d'autore e dei diritti affini (CAF). Il Tribunale amministrativo federale nel 2018 ha deciso la non entrata in materia sul ricorso inoltrato dalle emittenti. Considerando l'attuale incertezza di diritto nel settore dei programmi televisivi differiti (Replay TV), le società di gestione nell'anno in esame hanno rinunciato alla ripartizione da compensi dalla TC 12 e si sono adoperate per un accordo consensuale con le emittenti.

Settore di gestione Diritto di prestito pubblico

Il prestito definisce la messa a disposizione di un'opera, per esempio di un libro, senza il pagamento di un compenso. Contrariamente ai paesi dello spazio europeo, dove è già solidamente ancorato, la legge svizzera sul diritto d'autore non conosce ancora il diritto di prestito pubblico. In Svizzera, le autrici e gli autori rimangono a mani vuote quando le biblioteche danno in prestito le loro opere.

I proventi del settore di gestione Diritto di prestito pubblico nei dettagli:

Diritto di prestito pubblico (CHF)	2017	2018	+/-
Proventi dalla Svizzera	0	0	-
Proventi dall'estero	169'787	300'360	76.9%
Scioglimento accantonamenti	0	0	-
Totale	169'787	300'360	76.9%

L'incremento dei proventi è dovuto alla modifica della situazione giuridica in Germania.

Altri settori di gestione

Consideriamo anche altri settori di gestione, che pur essendo di minor importanza si basano anch'essi sulle Tariffe comuni delle società di gestione o rientrano fra i settori di gestione collettiva facoltativa di diritti esclusivi.

Locazione di esemplari di opere

Il termine locazione contempla l'autorizzazione di dare in locazione un'opera tutelata dal diritto d'autore o di metterla in altro modo a disposizione dietro pagamento di un compenso. Contrariamente al diritto di prestito pubblico non si è in presenza di una messa a disposizione gratuita dell'opera tutelata. Su mandato di tutte e cinque le società svizzere per i diritti degli autori ProLitteris riscuote i compensi sia presso le biblioteche, sia presso le videoteche. La vecchia TC 6a è stata integrata nella TC 5 esistente.

Locazione TC 5 (CHF)	2017	2018	+/-
Proventi dalla Svizzera	15'577	66'596	327.5%
Proventi dal Principato del Liechtenstein	0	0	-
Diminuzioni dei ricavi	-1'138	-256	-77.5%
Scioglimento accantonamenti	0	0	-
Totale	14'439	66'340	359.4%

I proventi dalla locazione di esemplari di opere si sono accresciuti a seguito della unificazione delle due vecchie tariffe TC 5 e TC 6 in una nuova Tariffa TC 5.

Diritto di prestito pubblico Principato del Liechtenstein

Il diritto di prestito pubblico comprende il diritto di mettere a disposizione, a titolo gratuito, un'opera tutelata dal diritto d'autore. I compensi sono riscossi da ProLitteris su mandato di tutte e cinque le società svizzere per i diritti degli autori.

Diritto di prestito pubblico TC 6b (CHF)	2017	2018	+/-
Proventi dalla Svizzera	0	0	-
Proventi dal Principato del Liechtenstein	4'090	1'846	-54.9%
Diminuzioni dei ricavi	0	0	-
Scioglimento accantonamenti	0	0	-
Totale	4'090	1'846	-54.9%

La riduzione è dovuta a una modifica del comportamento di utilizzazione.

Utilizzazione delle opere da parte di portatori di handicap

La Tariffa disciplina i compensi per la copia e la messa in circolazione di opere e prestazioni protette dal diritto d'autore in una forma accessibile a persone portatrici di handicap. I compensi sono riscossi su mandato di tutte e cinque le società di gestione svizzere da ProLitteris in virtù della Tariffa comune TC 10.

Utilizzazione delle opere come da TC 10 (CHF)	2017	2018	+/-
Proventi dalla Svizzera	6'636	6'205	-6.5%
Diminuzioni dei ricavi	0	0	-
Totale	6'636	6'205	-6.5%

3 Ripartizione: pagamenti ai titolari dei diritti d'autore

Il diritto d'autore concede alle autrici e agli autori la proprietà intellettuale sulle loro opere. Con questo strumento, la legge conferisce loro un diritto di determinazione forte e esaustivo. Tuttavia, disciplina anche nei dettagli le restrizioni a favore di determinate utilizzazioni in determinate circostanze. Il catalogo di queste eccezioni ("eccezioni o limitazioni al diritto d'autore") testimonia l'impegno del legislatore per conciliare gli interessi contrastanti e controllare determinati fenomeni – p.es. l'utilizzazione incontrollata di massa. In alcuni casi la legge prevede un diritto al compenso: le utilizzazioni sono permesse, ma devono generare un'indennità adeguata per le autrici e gli autori. È qui che entrano in gioco le società di gestione: organizzano i pagamenti agli aventi diritto e forniscono in tal modo un contributo affinché la creazione e la mediazione di opere risulti pagante. Molti titolari dei diritti dipendono dai pagamenti dei compensi previsti dalla legge per poter provvedere alle loro spese di sostentamento.

Contratti di gestione dei diritti (affiliazione)

ProLitteris si adopera anche per più di 12 687 titolari di diritti d'autore che hanno ceduto i loro diritti alla società cooperativa. L'81% circa dei soci vive nella Svizzera tedesca, il 12% nella Svizzera romanda, il 3% nella Svizzera italiana, meno dell'1% nella Svizzera romancia e il 4% all'estero. I soci di ProLitteris sono autrici e autori, successori in diritto o editori. Si tratta di scrittrici e scrittori, giornaliste e giornalisti, autrici e autori di opere scientifiche, autrici e autori di opere dell'arte visiva, fotografe e fotografi, editori di libri, di giornali e periodici, di opere teatrali e di opere drammatiche. I titolari dei diritti che non desiderano affiliarsi possono instaurare con ProLitteris un semplice rapporto di mandato. In questo caso viene a cadere il diritto di voto in occasione dell'assemblea generale e non è possibile beneficiare delle prestazioni della Fondazione sociale.

Nel 2018 si sono affiliati complessivamente 699 nuovi soci. L'effettivo dei soci è aumentato a 12 687 (11 726 autrici e autori, 925 editori). Le uscite registrate sono 24.

Disposizioni legali e regole di ripartizione

In base alle disposizioni legali, i compensi riscossi da ProLitteris devono essere ripartiti in funzione dei proventi delle singole opere. Nella misura in cui questa ripartizione comporta un onere eccessivo, che ragionevolmente non risulta esigibile, ProLitteris è autorizzata a stimare i proventi e a effettuare pagamenti forfettari. Le indennità vanno ripartite fra i titolari dei diritti originari (autrici e autori in quanto aventi diritto originari) e altri aventi diritto – e in particolare le case editrici – in modo tale che alle autrici e agli autori resti di norma una quota adeguata.

La ripartizione si svolge in conformità con il Regolamento di ripartizione, approvato dall'Istituto federale della proprietà intellettuale (IPI). Dopo detrazione delle spese amministrative e delle aliquote per la Fondazione sociale e il Fondo culturale, i mezzi finanziari sono versati agli aventi diritto. In virtù dei contratti di reciprocità con le società consorelle estere, una parte dei proventi va agli aventi diritto esteri. Viceversa, ProLitteris riceve proventi da utilizzazioni all'estero. Le ripartizioni sono descritte in dettaglio nel conteggio e nel versamento individuale. Il Regolamento di ripartizione di ProLitteris è aggiornato ad intervalli regolari. Le modifiche sono notificate e pubblicate sul sito web di ProLitteris insieme al Regolamento in vigore.

Dal ricavo alla ripartizione

Proventi (CHF)	2017	%	2018	%
Proventi dalla Svizzera	35'892'042	98.6	35'435'647	96.5
Proventi dal Principato del Liechtenstein	4'090	0.0	3'957	0.0
Proventi dall'estero	2'487'362	6.8	4'916'314	13.4
Attività di intermediazione	-3'779'392	-10.4	-3'927'992	-10.7
Sconti associazioni	-1'506'193	-4.1	-1'719'454	-4.7
Indennità di riscossione a terzi	-347'954	-1.0	-321'720	-0.9
Altre diminuzioni dei ricavi	-78'269	-0.2	-50'541	-0.1
Scioglimento accantonamenti	2'261'430	6.2	1'660'583	4.5
Amministrazione Fondazione sociale	213'002	0.6	192'110	0.5
Proventi da riscossione	181'696	0.5	182'740	0.5
Proventi vari	-222	0.0	-4'294	0.0
Proventi finanziari	840'295	2.3	80'095	0.2
Proventi locativi	150'709	0.4	193'254	0.5
Ricavi straordinari e estranei al periodo	87'394	0.2	72'244	0.2
Ricavo totale	36'405'990	100.0	<u>36'712'943</u>	100.0

Ripartizione	2017	%	2018	%
Aventi diritto in Svizzera e all'estero	31'288'293	85.9	30'522'885	83.1
Attività di intermediazione	-3'779'392	-10.4	-3'927'992	-10.7
Ripartizione agli aventi diritto	27'508'901	75.6	<u>26'594'893</u>	72.4
Contributo Fondazione sociale	2'969'303	8.2	2'931'245	8.0
Contributo Fondazione Fondo culturale	120'000	0.3	556'862	1.5
Contributi a fondazioni	3'089'303	8.5	<u>3'488'107</u>	9.5
Totale ripartizione	30'598'204	84.0	<u>30'083'000</u>	81.9

Il ricavo totale nell'anno in esame ha registrato un aumento dello 0.8%, mentre le spese di amministrazione sono aumentate del 5.7%. L'aliquota complessiva di ripartizione, compresi i contributi alle Fondazioni, rispetto al ricavo totale ora ammonta all'81.9% (anno precedente 84.0%), e corrisponde ad una riduzione dell'1.7%.

Nell'anno in esame, ProLitteris ha devoluto accantonamenti nel settore della gestione dei diritti Supporti vergini in ragione di CHF 1.96 milioni ai titolari dei diritti nell'ambito di una ripartizione particolare.

Nell'anno precedente, i contributi alla Fondazione Fondo culturale erano diminuiti. Nel 2018 l'autorità di vigilanza della Fondazione ha deciso che il Fondo Culturale deve insistere sull'1% dei proventi di ProLitteris. La flessibilità voluta dall'assemblea generale di ProLitteris del 24 giugno 2017 (punto 7.3.6. dello Statuto: "fino all'uno per cento" dei proventi vanno al Fondo culturale) è contraria al tenore dell'atto costitutivo della Fondazione del 2011. La discussione è nata dall'abolizione, nel 2015, dell'onerosa pubblicazione della rivista "Gazzetta". ProLitteris vorrebbe utilizzare i mezzi liberati in parte per la promozione culturale, ma in parte anche per versare un contributo a tutti i titolari dei diritti, in conformità con il compito principale di ProLitteris (art. 48 cpv. 2 LDA, disposizione intesa per lo più nel senso che solo un massimo del 10% dei compensi deve essere utilizzato per scopi sociali e culturali, nel caso di ProLitteris tale aliquota ammonta sin dalla Costituzione della Fondazione Fondo Culturale all'11%. Per evitare controversie legali ma

senza riconoscere alcun obbligo giuridico, nel 2018 ProLitteris ha nuovamente versato l'intero per cento dei ricavi al Fondo culturale e ha saldato le pretese per il 2017. Per evitare azioni in diritto, per il momento l'atto costitutivo non verrà adeguato.

Ripartizione per settore di gestione

ProLitteris ha messo a disposizione per la ripartizione le seguenti somme, calcolate sulla base dei proventi, una volta dedotte le aliquote per la previdenza, la promozione culturale e l'amministrazione e con aggiunta di determinate entrate dagli anni precedenti:

Ripartizione (CHF)	2017	2018	+/-
Diritto di diffusione	1'222'039	1'277'136	5%
Diritto di ritrasmissione TC 1	5'716'312	5'001'608	-13%
Diritto di ritrasmissione TC 2a e b	76'736	64'036	-17%
Diritto di ricezione pubblica TC 3	786'253	643'847	-18%
Diritto dell'arte visiva	1'291'111	2'946'057	128%
Diritto multimediale	50'044	81'703	63%
Reprografia TC 8	7'960'157	5'735'338	-28%
Reti digitali TC 9	2'826'991	3'031'453	7%
Scuole TC 7	4'967'529	5'048'342	2%
Diritto di prestito pubblico Estero	154'949	289'572	87%
Supporti vergini TC 4	1'160'705	1'270'248	9%
Replay TV TC 12	1'278'547	1'155'277	-10%
Diritto di locazione TC 5	11'278	44'687	296%
Diritto di prestito pubblico Liechtenstein TC 6	1'319	1'274	-3%
Portatori di handicap TC 10	4'931	4'315	-12%
Totale	27'508'901	26'594'893	-3%

Gli importi destinati alla ripartizione dipendono in sostanza dai proventi nei singoli settori di gestione, dall'ammontare delle deduzioni, segnatamente per spese di amministrazione, dai proventi non distribuiti risalenti agli anni precedenti e dalla misura in cui siamo riusciti a ripartire le indennità ai titolari dei diritti nell'anno in esame.

I compensi dalla ripartizione "Diritti di arte visiva" derivano in particolare da un incremento dei proventi dall'estero e i proventi dalla locazione di esemplari di opere ai sensi della TC 5 si sono accresciuti a seguito della unificazione delle due vecchie tariffe TC 5 e TC 6 in una nuova Tariffa TC 5.

4 Onere: il conto amministrativo di ProLitteris

Le spese amministrative, riprodotte nel conto amministrativo, costituiscono l'onere che nell'anno in esame ha permesso a ProLitteris di far percepire alle autrici, agli autori e agli editori le indennità di loro spettanza per i diritti di autore esercitati.

Le spese di amministrazione si producono essenzialmente per le attività seguenti:

- per la *gestione dei soci* e per la cessione con effetto legale dei diritti d'autore: stipula, modifica e disdetta di contratti di affiliazione e di contratti di mandato, gestione del catalogo dei diritti e delle condizioni di gestione dei diritti, acquisizione di nuovi soci e committenti, cura dei dati e mutazioni, gestione di banche dati interne;
- per la configurazione delle *Tariffe e dei contratti* adeguata e conforme alle disposizioni legali: analisi delle utilizzazioni e della prassi di utilizzazione, negoziati con le associazioni degli utenti e con utilizzatori individuali, coordinamento fra le società di gestione, gestione delle procedure dinanzi alla Commissione arbitrale federale per la gestione dei diritti degli autori e dei diritti di protezione affini (CAF);
- per l'*attuazione efficace delle Tariffe e per la riscossione dei proventi*: ulteriore sviluppo e adeguamento delle procedure interne e dei sistemi informatici, individuazione e rilevamento di utenti e utilizzazioni, consulenza e informazione, determinazione dei compensi dovuti, conteggio e emissione delle fatture, recupero crediti giudiziale;
- per la configurazione di *regole di ripartizione adeguate e conformi alle disposizioni legali*: sincronizzazione con le basi delle utilizzazioni e la prassi di utilizzazione; ulteriore sviluppo e adeguamento del Regolamento di ripartizione e dei tassi tariffari per gli aventi diritto, adeguamento delle procedure interne e dei sistemi informatici;
- per la *ripartizione adeguata e conforme al Regolamento*: individuazione e rilevamento degli aventi diritto e delle opere, consulenza e informazione, determinazione delle entità delle indennità dovute, determinazione e svolgimento della ripartizione collettiva alle società consorelle e della ripartizione individuale agli aventi diritto, conteggi e fatturazione, gestione patrimoniale e pagamenti;
- per le *ulteriori attività* di ProLitteris: consulenza legale, attività in concertazione con la Fondazione sociale e la Fondazione Fondo culturale, relazioni pubbliche e impegno politico nell'ambito del diritto d'autore e della gestione collettiva dei diritti;
- per la *collaborazione nazionale e internazionale* nell'ambito del diritto d'autore e per lo sviluppo di relazioni commerciali e della gestione collettiva multinazionale dei diritti;
- per la *conduzione, il monitoraggio, la vigilanza e l'ulteriore sviluppo* di ProLitteris, incluse le prestazioni dell'ufficio di revisione e delle autorità di vigilanza.

Conto amministrativo

Proventi (CHF)	2016	%	2017	%	2018	%
Proventi dalla Svizzera	31'672'259	98.5	35'892'042	102.7	35'435'647	98.4
Proventi dal Principato del Liechtenstein	52'856	0.2	4'090	0.0	3'957	0.0
Proventi dall'estero	3'113'956	9.7	2'487'362	7.1	4'916'314	13.7
Attività di intermediazione	-1'559'868	-4.9	-3'779'392	-10.8	-3'927'992	-10.9
Ricavo lordo	33'279'203	103.5	34'604'102	99.1	36'427'925	101.2
Sconti associazioni	-1'272'842	-4.0	-1'506'193	-4.3	-1'719'454	-4.8
Indennità di riscossione a terzi	-323'398	-1.0	-347'954	-1.0	-321'720	-0.9
Altre diminuzioni dei ricavi	93'534	0.3	-78'269	-0.2	-50'541	-0.1
Diminuzioni dei ricavi	-1'502'706	-4.7	-1'932'416	-5.5	-2'091'715	-5.8
Ricavo al netto delle diminuzioni	31'776'497	98.8	32'671'685	93.5	34'336'210	98.3
Scioglimento accantonamenti	370'681	1.2	2'261'430	6.5	1'660'583	4.6
Proventi dalla gestione dei diritti	32'147'178	100.0	34'933'115	100.0	35'996'794	100.0

Conto amministrativo (CHF)	2016	%	2017	%	2018	%
Spese per il personale	3'151'987	57.0	2'964'852	55.5	3'478'572	58.8
Onere di locazione	587'114	10.6	557'173	10.4	556'788	9.4
Spese di informatica	858'617	15.5	949'298	17.8	959'968	16.2
Altre spese di ufficio e di amministrazione	928'845	16.8	866'951	16.2	919'834	15.6
Spese amministrative (valori lordi)	5'526'563	100.0	5'338'274	100.0	5'915'163	100.0
Amministrazione Fondazione sociale	-230'576	26.9	-213'002	14.5	-192'110	257.2
Proventi da riscossione	-92'218	10.8	-181'696	12.3	-182'740	244.6
Proventi vari	-1'521	0.2	222	0.0	4'294	-5.7
Proventi finanziari	-155'700	18.2	-840'295	57.1	561'349	-751.4
Proventi locativi	-136'414	15.9	-150'709	10.2	-193'254	258.7
Ricavi straordinari e estranei al periodo	-240'594	28.1	-87'394	5.9	-72'244	96.7
Totale ricavi accessori	-857'023	100.0	-1'472'874	100.0	-74'704	100.0
Spese amministrative (valori netti)	4'669'540		3'865'399		5'840'458	

Indici amministrativi	2016	2017	+/-	2018	+/-
Tasso di spesa lordo	17.4%	16.3%	-6%	17.2%	6%
Tasso di spesa netto	14.5%	11.1%	-23%	16.2%	46%

Il tasso di spesa lordo mette a confronto, in un'ottica di economia aziendale e senza alcuna contabilizzazione, il totale delle spese lorde con i ricavi al netto delle relative diminuzioni. Nell'anno in esame, le spese amministrative lorde hanno registrato un aumento di CHF 576 889, dovuto quasi esclusivamente ad un incremento dei costi di personale. In vari reparti ProLitteris ha assunto una persona in più, oltre ad un nuovo membro della Direzione per poter espletare la mole crescente di compiti e affrontare con successo nuovi progetti. A fine 2019, la Direzione prenderà commiato da Franziska Eberhard, vicedirettrice apprezzata e stimata da molti anni, che andrà in pensione. Per arginare la mole di lavoro in continuo aumento e la complessità aziendale, dal 2019 ProLitteris si adopera per semplificare le procedure normative e standardizzate, rafforzando l'elaborazione automatica di dati.

Risultato immobiliare	2016	2017	+/-	2018	+/-
Proventi locativi	129'564	129'100	0%	127'415	-1%
Onere di locazione	-21'126	-13'284	-37%	-60'398	355%
Ammortamenti	-41'300	-41'300	0%	-41'300	0%
Utile immobiliare	67'138	74'516	11%	<u>25'717</u>	-65%
Rendimento netto	2.7%	3.0%		1.0%	

Risultato titoli mobiliari	2016	2017	+/-	2018	+/-
Patrimonio immobilizzato al 1° gennaio	12'036'680	12'036'532	0%	12'644'142	5%
Variazione patrimoniale	-148	607'610	-	-654'728	-208%
Patrimonio immobilizzato al 31 dicembre	12'036'532	12'644'142	5%	<u>11'989'414</u>	-5%
Rendimento lordo	1.0%	6.1%		-4.3%	

Si tratta di valori mobiliari facilmente negoziabili e alienabili in ogni momento. Tutto il portafoglio titoli mobiliari di ProLitteris si orienta al Regolamento degli investimenti di ProLitteris ed è gestito attivamente dalla nostra banca di fiducia. Il rendimento lordo negativo è l'espressione delle perturbazioni che hanno scosso i mercati borsistici verso la fine dell'anno in esame.

Qui di seguito illustriamo nei dettagli i maggiori settori di spesa.

Spese per il personale

Spese per il personale	2016	2017	+/-	2018	+/-
Salari	2'487'689	2'346'781	-6%	2'710'306	15%
Contributi sociali	583'897	516'833	-11%	675'210	31%
Altre spese per il personale	80'402	101'238	26%	93'056	-8%
Totale	3'151'988	2'964'852	-6%	<u>3'478'572</u>	17%

Nell'anno in esame, il salario lordo del direttore ammontava a CHF 280 020 (anno precedente: 280 020), i salari lordi degli altri membri della Direzione (nell'anno 2018 tre persone) ammontavano complessivamente a CHF 595 115 (anno precedente: 399 120). Per la vicedirettrice Franziska Eberhard, nell'anno in esame sono stati riscattati anni contributivi come da contratto per l'ammontare di CHF 36 452 (anno precedente: 36'452). Il rapporto tra il salario più alto e quello più basso era di 1 a 3,9. ProLitteris si assume i contributi LPP per tutti i collaboratori in ragione del 60-70%. Il numero di equivalenti a tempo pieno era di 21.3 (anno precedente: 19.2).

I pagamenti successivi complessivi prestati per la cassa pensioni dei membri della Direzione di ProLitteris nel periodo fra il 2007 e il 2017 ammontavano per la Direzione di allora a CHF 2 772 292. La questione di un eventuale rimborso di fino al 30% dei pagamenti successivi alla cassa pensioni negli anni 2007-2014 (quota del collaboratore), che in virtù delle decisioni prese a suo tempo dal Consiglio di amministrazione con l'accordo dell'autorità di vigilanza erano stati anch'essi sostenuti da ProLitteris, è finalmente stata chiarita dalla sentenza del Tribunale amministrativo federale del 7 maggio 2018. Il tribunale ha respinto il ricorso di ProLitteris contro la decisione dell'Istituto federale della proprietà intellettuale (IPI). Con decisione del 2014, L'IPI era tornato sui pagamenti successivi. ProLitteris accetta la sentenza e ha avanzato pretese di rimborso nei confronti dei membri della Direzione interessati.

Onere di locazione

Gli oneri di locazione sono costituiti essenzialmente dai canoni di locazione della sede e dei locali amministrativi di ProLitteris, la quale occupa una parte dell'immobile sito in Universitätstrasse 100, Zurigo. L'immobile è di proprietà della Fondazione sociale di ProLitteris. I canoni di locazione degli uffici e delle superfici commerciali sono sottoposti periodicamente a un confronto con i valori di mercato.

Onere di locazione	2016	2017	+/-	2018	+/-
Canoni di locazione	485'866	463'000	-5%	462'472	0%
Costi accessori, pulizia, manutenzione	101'248	94'173	-7%	94'316	0%
Totale	587'114	557'173	-5%	556'788	0%

Spese di informatica

I costi IT sono generati da acquisti di prodotti e licenze di software, in prima linea però dall'elaborazione e dallo sviluppo del software personalizzato per l'esercizio di ProLitteris.

Costi di informatica	2016	2017	+/-	2018	+/-
Licenze e manutenzione	308'584	393'738	28%	390'876	-1%
Consulenza IT	26'452	3'580	-86%	4'560	27%
Ammortamenti su immobilizzazioni IT	20'599	21'152	3%	9'318	-56%
Ammortamenti su valori immateriali	502'982	530'828	6%	555'214	5%
Totale	858'617	949'298	11%	959'968	1%

Sono stati operati degli investimenti nel sistema informatico, essenzialmente con lo scopo di introdurre un sistema di conteggio, notifica e ripartizione delle indennità su opere online. Gli investimenti servono al potenziamento del nostro sistema IT, ma assicurano anche l'esercizio ed eliminano problemi esistenti.

Spese di ufficio e di amministrazione

In questa posizione collettiva sono specificate nei dettagli le altre voci di costo.

Altre spese di ufficio e di amministrazione	2016	2017	+/-	2018	+/-
Manutenzione generale e immobile	32'952	25'791	-22%	73'690	186%
Assicurazione cose e tasse	7'257	7'076	-2%	8'842	25%
Consiglio di amministrazione	74'421	78'358	5%	65'780	-16%
Assemblea generale	80'779	55'981	-31%	58'245	4%
Pubbliche relazioni	130'289	88'007	-32%	54'705	-38%
Sito web ProLitteris	3'177	-705	-122%	0	-100%
Traduzioni	29'806	33'720	13%	34'873	3%
Spese di viaggio e di rappresentanza	17'850	23'093	29%	22'889	-1%
Materiale d'ufficio, stampa, telefono, spese postali	202'973	155'275	-23%	197'758	27%
Onorario di consulenza e revisione	53'809	76'272	42%	81'729	7%
Associazioni e federazioni	62'820	95'414	52%	84'933	-11%
Altre spese d'esercizio	14'904	6'331	-58%	4'876	-23%
Onere finanziario	133'827	138'039	3%	177'431	29%
Ammortamenti (senza informatica)	84'300	84'300	0%	54'081	-36%
Imposte	-319	0	-100%	0	-
Totale	928'845	866'951	-7%	919'834	6%

I costi esterni per attività di pubbliche relazioni si sono limitati alla collaborazione con altre società di gestione nell'ambito di "Swisscopyright". ProLitteris vuole fungere soprattutto da sostenitore in associazioni quali Suissculture e da fornitore di prestazioni di servizio nell'ambito del diritto d'autore, ma non come attore politico.

L'aumento delle spese per materiale di ufficio, stampa, telefono e spedizioni postali deriva soprattutto dall'incremento delle spese di spedizione. Il numero e il volume di spedizioni di massa sottostanno infatti a oscillazioni fra un anno e l'altro.

L'incremento degli oneri finanziari è dovuto agli interessi negativi a nostro carico.

5 Altri impegni di ProLitteris

Fondazione sociale

La Fondazione sociale di ProLitteris partecipa alla protezione sociale dei suoi soci, versando loro in determinate condizioni rendite di vecchiaia e sostenendo le autrici e gli autori nonché i loro superstiti con aiuti finanziari, qualora si vengano a trovare in difficoltà. Nell'anno in esame, la Fondazione sociale ha approvato un ammontare complessivo di CHF 242 312.

Nell'anno in esame il Consiglio di fondazione era composto da Rolf Niederhauser (presidente), Anne Pitteloud, Fabio Pusterla, Werner Rohner, Theres Roth-Hunkeler, Raphael Urweider e Beat Zoderer.

Per l'immobile della Fondazione sociale il rendimento netto del capitale investito ammontava al 4.8%.

Fondo culturale

La promozione culturale di ProLitteris avviene nell'ambito della Fondazione Fondo culturale. Il Consiglio di fondazione è composto da Alexandra Maurer (presidente), Stefan Keller (vicepresidente) e Claude Darbellay. Con l'adeguamento del Regolamento della Fondazione è stato creato un maggior margine di manovra per il sostegno a progetti (rinuncia al limite di CHF 50 000), mantenendo comunque la restrizione di esclusione del sostegno a determinati artisti o determinate opere. Nell'anno in esame il Fondo culturale ha approvato 55 domande di sostegno a manifestazioni culturali per un importo complessivo di CHF 300 850 e ha provveduto al conferimento del Premio ProLitteris nell'ambito del giornalismo. Sono state premiati Alain Campiotti e Anja Conzett.

Consulenza legale e lavoro politico

Fra le altre mansioni di ProLitteris figurano anche la consulenza legale e il lavoro politico nel settore del diritto d'autore, delle licenze e della gestione. Nell'anno in esame il numero stimato di richieste di informazioni scritte o telefoniche pervenute al servizio legale in materia di diritti di protezione, configurazione dei contratti e sistema di gestione è ammontato a 500. I contenziosi dinanzi al tribunale nel 2018 si sono limitati al recupero di crediti giudiziali nel settore di gestione Reprografia/Reti digitali.

Il lavoro politico si è concentrato soprattutto sull'accompagnare la revisione della Legge sul diritto d'autore.

Collaborazione internazionale

Contratti di gestione con consorelle estere

ProLitteris cura una vasta rete di contratti con società all'estero che rappresentano le stesse categorie di opere o categorie simili. In questo modo è possibile anche autorizzare utilizzazioni fuori dal territorio svizzero, da cui può scaturire un'indennità. Viceversa anche ProLitteris può servirsi di questi partner per mediare compensi dalla Svizzera ai titolari dei diritti all'estero.

Alla fine dell'anno in rassegna, ProLitteris gestiva contratti di gestione con le seguenti consorelle estere e con i titolari dei diritti sotto elencati:

ARGENTINA: CADRA, Buenos Aires; SAVA, Buenos Aires
AUSTRALIA: CAL/Viscopy, Sydney
AUSTRIA: LITERAR-MECHANA, Vienna; Bildrecht, Vienna
BELGIUM: SABAM, Brussels; SOFAM, Brussels; Reprobel, Brussels
BRAZIL: AUTVIS, Sao Paolo
CANADA: Access Copyright, Toronto; COPIBEC, Montreal; SODRAC, Montreal
CHILE: CREAMAGEN, Santiago
CHINA: HKRRLS, Hong Kong
CONGO: SONECA, Kinshasa
CZECH REPUBLIC: OOA-S, Prague
DENMARK: COPY-DAN, Copenhagen
ESTONIA: EAÜ, Tallinn
FINLAND: KUVASTO, Helsinki; KOPIOSTO, Helsinki
FRANCE: ADAGP, Paris; CFC, Paris; SACEM, Neuilly-sur-Seine; SCAM, Paris; SDRM, Neuilly-sur-Seine; SGDL, Paris; SOFIA, Paris; Estate of Pablo Picasso, Paris; Les Héritiers Matisse, Paris; Fondation Alberto et Annette Giacometti, Paris
GERMANY: VG BILD-KUNST, Bonn; VG WORT, Munich
GREECE: OSDEL, Athens
HUNGARY: HUNGART, Budapest
ICELAND: fjölis, Reykjavik
INDIA: IRRO, New Delhi
IRELAND: ICLA, Dublin; IVARO, Dublin
ISRAEL: ACUM, Ramat Gan
ITALY: SIAE, Rome
JAPAN: SPDA, Tokyo; JAC, Tokyo; JASPAR, Tokyo
LATVIA: LAA, Riga
LITHUANIA: LATGA-A, Vilnius
LUXEMBOURG: luxorr, Luxembourg
MEXICO: SOMAAP, Mexico City; CEMPRO, Mexico City
NETHERLANDS: PICTORIGHT, Amsterdam; Stichting BURAFO, Amsterdam; LIRA, Hoofddorp; Stichting Reprorecht, Hoofddorp
NEW ZEALAND: CLL, Northcote, Auckland
NORWAY: BONO, Oslo; KOPINOR, Oslo
PERU: APSAV, Lima
POLAND: Kopipol, Kielce; ZAIKS, Warsaw; Copyright Polska, Warsaw
PORTUGAL: SPA, Lissabon
REPUBLIC OF SERBIA: SOKOJ, Belgrade
RUSSIAN FEDERATION: RAO, Moscow
SINGAPORE: CLASS, Singapore
SLOVAK REPUBLIC: LITA, Bratislava
SOUTH AFRICA: DALRO, Johannesburg
SOUTH KOREA: KORRA, Seoul; IKA, Seoul; SACK, Seoul
SPAIN: CEDRO, Madrid; VEGAP, Madrid
SWEDEN: BUS, Stockholm; KRO, Stockholm

UNITED KINGDOM: ALCS, London; CLA, London; DACS, London; NLA, London; ISNI, London
USA: ARS, New York; CCC, Salem; VAGA, New York; Roy Lichtenstein Estate, New York

Organizzazioni internazionali

CISAC

CISAC (Confédération internationale des sociétés d'auteurs et compositeurs) riunisce 230 società di gestione provenienti da circa 120 paesi in tutti i continenti e attive per tutte le categorie di opere. ProLitteris rappresenta gli interessi degli aventi diritto in Svizzera nel settore delle opere in testo e immagini.

CIAGP

CIAGP (Conseil International des Créateurs des Arts Graphiques, Plastiques et Photographiques), sezione di CISAC competente per l'arte visiva e la fotografia, su scala mondiale riunisce artisti ed esperti di 50 società che si prodigano per il diritto d'autore e si confrontano con problematiche della collaborazione internazionale. Punti focali del CIAGP sono le licenze multiterritoriali, il diritto di seguito, i diritti di riproduzione, on-demand e di diffusione nonché il diritto alla messa in circolazione e il diritto di copia, le banche di dati visivi e le opere orfane. ProLitteris difende gli interessi degli aventi diritto svizzeri.

IFRRO

Con circa 160 soci, IFRRO (International Federation of Reproduction Rights Organisations) rappresenta il settore di tutte le società di gestione che si occupano di reprografia e riproduzioni.

EVA

EVA (European Visual Artists) riunisce tutte le società per i diritti dell'arte visiva europee e persegue l'obiettivo di rappresentare gli interessi degli autori e delle autrici dell'arte visiva a Bruxelles. Sebbene la Svizzera non aderisca all'UE, l'attività di ProLitteris è importante perché le direttive UE nel diritto d'autore hanno indirettamente un impatto sulle attività in Svizzera.

OLA

Anche OLA (OnLineArt) ha sede a Bruxelles. In quanto organizzazione di tutte le società per i diritti dell'arte visiva, OLA semplifica e uniforma le utilizzazioni transfrontaliere di immagini tutelate in Internet. Anche l'anno scorso l'organizzazione ha affinato le regole internazionali per la liquidazione dei diritti d'autore su opere dell'arte visiva in Internet. Anche se ad alcune singole società è concessa una certa libertà nell'elaborazione dei contratti, vi è ampio consenso sulle condizioni di utilizzazione individuali e sui tassi tariffari.

6 Organizzazione, direzione e vigilanza

Assemblea generale e consiglio di amministrazione

In presenza di circa 300 soci, l'assemblea generale del 24 giugno 2017 si è occupata soprattutto dei conti dell'esercizio precedente.

Il Consiglio di amministrazione è responsabile della vigilanza sulla Direzione e dello sviluppo strategico di ProLitteris. Alla fine dell'esercizio in rassegna era costituito dalle persone seguenti:

- Stefan Keller, presidente, rappresentante della camera A3 (giornaliste e giornalisti, autrici e autori scientifici)
- Thomas Kramer, vicepresidente, rappresentante della camera E1 (editori di libri)
- Alexandra Maurer, vicepresidente, rappresentante della camera A2 (autrici e autori di opere dell'arte visiva e fotografi)
- Hans Peter Burla, rappresentante della camera E3 (editori di opere teatrali e musicali)
- Fabio Casagrande, rappresentante della camera E1 (editori di libri)
- Claude Darbellay, rappresentante della camera A1 (scrittrici e scrittori)
- Dominique Diserens, rappresentante della camera A3 (giornaliste e giornalisti, autrici e autori di testi scientifici)
- Peter Haag, rappresentante della camera E1 (editori di libri)
- Regine Helbling, rappresentante della camera A2 (autrici e autori di opere dell'arte visiva e fotografi)
- Nicole Pfister Fetz, rappresentante della camera A1 (scrittrici e scrittori)
- Hans Suter, rappresentante della camera A4 (autrici e autori di opere drammatiche)
- Mirjam Teitler, rappresentante della camera E2 (editori di giornali e di periodici)

Nell'anno in esame, il Consiglio di amministrazione si è riunito quattro volte in seduta ordinaria e una volta in seduta straordinaria per dedicarsi fra l'altro alla promozione culturale, alla remunerazione di opere online e agli aspetti strategici relativi all'ulteriore sviluppo della società cooperativa.

Direzione e personale

La Direzione è l'organo responsabile dell'attività operativa di ProLitteris e come tale elabora la strategia dell'impresa. Il direttore Philip Kübler è affiancato dai vicedirettori Franziska Eberhard (direttrice supplente), Knut Eschweiler (esercizio) e Philip Sorg (finanze).

I compiti amministrativi di ProLitteris sono affidati a cinque sezioni:

- Sezione Soci e Diritto di diffusione, diretta da Franziska Eberhard
- Sezione Riscossione indennità per reprografia, diretta da Antonietta Del Re
- Sezione Ripartizione indennità per reprografia, diretta da Anne Schmidt-Peiry
- Sezione Diritti dell'arte visiva, diretta da Yolanda Canonica

Gli impegni addizionali sono curati da due fondazioni e dal servizio legale:

- Fondazione sociale, diretta da Philip Sorg
- Fondazione Fondo culturale, diretta Philip Kübler
- Servizio legale, diretto da Constanze Semmelmann

Le attività legate alla gestione di ProLitteris e altri compiti accessori, oltre al servizio legale, si avvalgono anche di due altre funzioni di supporto:

- Finanze e amministrazione del personale, diretta da Philip Sorg
- Informatica, diretta da David Rupper

Autorità di vigilanza

ProLitteris è titolare di un'autorizzazione legale e per la Svizzera sottostà alla vigilanza dell'Istituto federale della proprietà intellettuale (IPI). Per il Principato del Liechtenstein l'autorità preposta è il *Amt für Volkswirtschaft*. Non va confusa con questa vigilanza sull'esercizio operativo l'approvazione delle Tariffe da parte della Commissione arbitrale federale per la gestione dei diritti degli autori e i diritti affini (CAF). Questa situazione è identica per tutte le società di gestione.

Nell'anno in rassegna l'autorità di vigilanza ha ricevuto tre denunce, senza conseguenze. L'IPI ha posto delle domande sul rapporto di gestione 2017 e richiesto e ottenuto raggugli sull'andamento dell'esercizio. Dal 2018 è in vigore una nuova direttiva dell'IPI relativa all'attività di rendiconto delle società di gestione. Con decisione del 27 settembre 2017 l'IPI ha rinnovato la concessione a ProLitteris per il periodo 2018-2022.

Per adeguare il Regolamento di ripartizione, nell'anno in esame l'IPI ha accettato le proposte di ProLitteris per le indennità sulle opere online.

Collaborazione fra le società svizzere di gestione

Le cinque società di gestione autorizzate per la Svizzera coordinano le loro attività. I loro compiti nel settore della gestione dei diritti si differenziano a seconda della categoria di opere (musica, opere audiovisive, teatro, letteratura, arte visiva) e della categoria dei diritti interessati (da un lato diritti d'autore, dall'altro diritti di protezione affini). Le società consorelle di ProLitteris in Svizzera sono la SSA (*Société Suisse des Auteurs*) per le opere in testo e per le opere drammatiche e drammatico-musicali, la SUIISA per le opere musicali, SUISSIMAGE per le opere audiovisive e SWISSPERFORM per i diritti di protezione affini (autrici e autori di performance, produttori di supporti audio e audiovisivi e emittenti radiotelevisive).

La collaborazione fra le società di gestione si prefigge di contribuire ad un'organizzazione efficace ed efficiente della gestione dei diritti degli autori. Nell'anno in rassegna tra gli argomenti trattati spiccavano la revisione del diritto d'autore attualmente in corso, la legislazione nella UE relativa alle società di gestione e il lavoro comune di pubbliche relazioni. Inoltre, le società congiunte si sono occupate di questioni specifiche legali e dell'ulteriore sviluppo delle tariffe attualmente in vigore.

7 Conto annuale di ProLitteris

Bilancio al 31.12.2018

	Punto Allegato	31.12.2017 CHF	31.12.2018 CHF
Liquidità		14'151'716.06	17'318'880.16
Titoli	2.1	12'644'141.73	11'989'413.27
Crediti da forniture e prestazioni	2.2	4'428'489.70	2'309'384.62
Altri crediti a breve termine	2.3	338'392.70	346'772.61
Ratei attivi		3'031'694.72	1'516'752.45
Totale patrimonio circolante		34'594'434.91	33'481'203.11
Immobilizzazioni materiali	2.4	2'369'800.00	2'335'500.00
Immobilizzazioni finanziarie	2.5	8'000'000.00	10'000'000.00
Immobilizzazioni immateriali	2.6	2'002'441.80	2'057'300.00
Totale patrimonio immobilizzato		12'372'241.80	14'392'800.00
Totale attivi		46'966'676.71	47'874'003.11
Impegni finanziari a breve termine	2.7	540'922.39	222'254.69
Debiti per forniture e prestazioni	2.8	3'201'191.57	1'959'486.63
Altri impegni a breve termine	2.9	811'249.30	447'541.91
Accantonamenti a breve termine	2.10	30'354'553.04	38'803'242.11
Ratei passivi		258'558.05	229'498.34
Totale capitale di terzi a breve termine		35'166'474.35	41'662'023.68
Accantonamenti a lungo termine	2.11	11'800'202.36	6'211'979.43
Totale capitale di terzi a lungo termine		11'800'202.36	6'211'979.43
Capitale di base e riserve	2.12	0.00	0.00
Totale capitale proprio		0.00	0.00
Totale passivi		46'966'676.71	47'874'003.11

Conto economico

	Punto Allegato	2017 CHF	2018 CHF
Proventi da gestione collettiva obbligatoria	2.13	31'634'352.15	31'134'759.14
Proventi da gestione collettiva facoltativa	2.13	2'969'749.50	5'293'166.34
Altri proventi d'esercizio	2.13	394'475.97	370'556.11
Sconti associazioni	2.13	-1'506'192.84	-1'719'454.23
Indennità di riscossione	2.13	-347'954.41	-321'720.06
Altre diminuzioni dei ricavi	2.13	-78'269.15	-50'540.79
Scioglimento accantonamenti	2.13	2'261'430.19	1'660'583.17
Proventi d'esercizio		35'327'591.41	36'367'349.68
Ripartizione diritti d'autore	2.14	-30'598'204.44	-30'082'999.66
Spese per il personale	2.15	-2'964'852.10	-3'478'572.41
Onere locativo		-557'173.30	-556'788.49
Spese d'informatica		-397'318.16	-395'436.13
Ammortamenti immobilizzazioni materiali		-62'972.00	-21'399.45
Ammortamenti valori immateriali		-532'007.65	-555'913.70
Manutenzione e riparazioni		-12'507.70	-13'292.52
Assicurazioni cose, tasse		-7'075.50	-8'841.80
Consiglio d'amministrazione e assemblea generale	2.16	-134'338.85	-124'024.79
Relazioni pubbliche	2.17	-144'114.39	-112'468.07
Altre spese aziendali	2.18	-802'803.28	-442'631.65
Spese d'esercizio		-36'213'367.37	-35'792'368.67
Risultato d'esercizio		-885'775.96	574'981.01
Proventi finanziari		840'295.42	80'095.39
Spese finanziarie		-138'038.85	-818'876.09
Risultato finanziario		702'256.57	-738'780.70
Risultato ordinario		-183'519.39	-163'779.69
Ricavi non operativi		150'709.40	193'253.50
Spese non operative	2.19	-54'583.70	-101'697.91
Ricavi straordinari e estranei al periodo	2.20	87'393.69	72'244.10
Risultato non operativo / straordinario		183'519.39	163'799.69
Risultato a lordo delle imposte		0.00	0.00
Imposte		0.00	0.00
Utile d'esercizio	2.21	0.00	0.00

Conto del flusso di mezzi finanziari

		2017	2018
		CHF	CHF
Utile d'esercizio		0.00	0.00
Ammortamenti immobilizzazioni materiali e immateriali	+	636'279.65	618'613.15
Adeguamento da nuova valutazione titoli	+/-	-559'073.97	763'174.40
Aumento/diminuzione accantonamenti	+/-	7'094'021.06	2'860'466.14
Aumento/diminuzione crediti per forniture e prestazioni	+/-	-2'340'924.80	2'119'105.08
Aumento/diminuzione altri crediti a breve termine	+/-	-234'151.38	-8'379.91
Aumento/diminuzione ratei attivi	+/-	-2'819'710.62	1'514'942.27
Aumento/diminuzione impegni per forniture e prestazioni	+/-	1'497'360.91	-1'241'704.94
Aumento/diminuzione altri impegni a breve	+/-	740'346.35	-363'707.39
Aumento/diminuzione ratei passivi	+/-	82'389.40	-29'059.71
Afflusso/deflusso di mezzi da attività operativa		4'096'536.60	6'233'449.09
Aumento/diminuzione titoli	+/-	-48'529.00	-108'445.94
Deflusso di mezzi da variazioni prestiti	+/-	0	-2'000'000.00
Investimenti in immobilizzazioni materiali	-	-16'972.00	-28'399.45
Investimenti in immobilizzazioni immateriali	-	-326'449.45	-610'771.90
Afflusso/deflusso di mezzi da attività d'investimento		-391'950.45	-2'747'617.29
Deflusso di mezzi da impegni finanziari a breve termine	+/-	268'249.39	-318'667.70
Afflusso/deflusso di mezzi da attività finanziaria		268'249.39	-318'667.70
Variazione mezzi liquidi		3'972'835.54	3'167'164.10
Giustificativi fondi			
Stato mezzi liquidi al 1° gennaio		10'178'880.52	14'151'716.06
Stato mezzi liquidi al 31° dicembre		14'151'716.06	17'318'880.16
Modifica mezzi liquidi come da bilancio		3'972'835.54	3'167'164.10

Allegato al Conto annuale

Principi della presentazione dei conti

1.1 Principi generali

La presentazione dei conti avviene in conformità con le raccomandazioni tecniche per la presentazione dei conti (Swiss GAAP RPC) nel loro insieme e in ottemperanza al Codice svizzero delle obbligazioni. Il conto annuale presenta un quadro della situazione patrimoniale, finanziaria e redditizia della società cooperativa conforme alla realtà.

Non sussistendo nessuna differenza di valutazione fra il conto annuale conforme alle disposizioni di diritto obbligatorio e il conto annuale redatto in conformità con Swiss GAAP RPC, si rinuncia a effettuare due chiusure.

A seguito della rinuncia ai decimali nella presentazione delle cifre, possono crearsi delle differenze di arrotondamento.

1.2 Organizzazione e attività d'esercizio

ProLitteris, Società svizzera dei diritti d'autore per la letteratura e l'arte visiva, cooperativa (qui di seguito ProLitteris) è stata fondata il 19 settembre 1974 a Zurigo da un gruppo di scrittori e editori in qualità di organizzazione senza scopo di lucro e con la forma giuridica di società cooperativa con sede a Zurigo.

ProLitteris esercita i diritti d'autore dei suoi soci e dei soci delle società consorelle estere. Si adopera affinché questi aventi diritto ricevano un compenso adeguato per l'utilizzazione delle opere della letteratura e dell'arte visiva da loro create. ProLitteris negozia con gli utilizzatori e le loro organizzazioni (Società svizzera di radio e televisione, Associazione svizzera Arti e Mestieri, Conferenza dei direttori dell'istruzione pubblica, economiesuisse, Associazione svizzera dei banchieri ecc.) delle tariffe che disciplinano le condizioni di utilizzazione delle opere (libri, articoli di giornali, immagini, trasmissioni radiofoniche e televisive, supporti audio e video ecc.). I proventi riscossi dagli utilizzatori sono ripartiti ai soci sulla base delle condizioni sancite dal Regolamento di ripartizione e dopo deduzione dell'aliquota per la Fondazione sociale di ProLitteris e della Fondazione Fondo culturale di ProLitteris nonché delle spese amministrative.

Per la gestione collettiva dei diritti d'autore e dei diritti di protezione affini sancita dalla Legge sul diritto d'autore è necessaria un'autorizzazione dell'Istituto federale della proprietà intellettuale. ProLitteris dispone di una tale autorizzazione, che è riconcessa con frequenza quinquennale. L'amministrazione, nonché tutti i regolamenti importanti quali gli Statuti, il regolamento di ripartizione ecc. sono sottoposti alla vigilanza dell'Ufficio federale per la proprietà intellettuale. Le tariffe negoziate da ProLitteris devono essere esaminate e approvate dalla Commissione arbitraria federale per la gestione dei diritti d'autore e i diritti di protezione affini in merito alla loro adeguatezza.

1.3 Operazioni con parti correlate

Sono considerate persone fisiche o giuridiche correlate tutti i soggetti che possono esercitare un'influenza diretta o indiretta sostanziale sulle decisioni finanziarie o operative dell'organizzazione. Sono considerate 'parti correlate' anche le organizzazioni che direttamente o indirettamente sono controllate dalle stesse persone.

Nella maggior parte dei casi, i membri del Consiglio di amministrazione sono loro stessi membri o organi di soci della cooperativa. È pertanto logico che nella loro funzione di membri del Consiglio di amministrazione ricevano, oltre alle indennità di presenza, anche le indennità per diritti d'autore risultanti dall'utilizzazione delle loro opere. Tali indennità, tuttavia, si basano sul regolamento di ripartizione di validità generale. I membri del Consiglio di amministrazione non beneficiano di alcun vantaggio particolare.

Le altre quattro società di gestione svizzere, nonché la Fondazione sociale di ProLitteris e la Fondazione Fondo culturale di ProLitteris non sono da considerarsi parti correlate.

Principi di valutazione

I principi di valutazione si orientano in linea di massima ai costi storici di acquisto o di produzione in quanto base di valutazione. Vigè il principio della valutazione individuale di attivi e passivi. Per quanto riguarda le principali linee di bilancio ciò significa quanto segue:

1.4 Mezzi liquidi

I mezzi liquidi sono iscritti a bilancio al valore nominale e contengono effettivi di cassa, averi su conti bancari e postali, nonché investimenti monetari con una scadenza di tre mesi al massimo.

1.5 Titoli

I valori mobiliari (titoli) del patrimonio circolante sono valutati al valore attuale. Nel caso non fossero disponibili valori attuali, i titoli sono da valutare al massimo al costo di acquisto, con detrazione di eventuali riduzioni di valore. Sono considerati titoli anche gli investimenti monetari con una scadenza da 3 a 12 mesi. Sono iscritti a bilancio al valore nominale.

1.6 Crediti da forniture e prestazioni

I crediti nei confronti di utilizzatori di diritti sono registrati al valore nominale. I rischi di perdita sono presi in considerazione con rettifiche di valore forfettarie basate su valori empirici. Crediti non più esigibili sono registrati come perdite.

1.7 Immobilizzazioni finanziarie

I crediti finanziari a lungo termine sono valutati al costo di acquisto, con detrazione di eventuali perdite di valore.

1.8 Immobilizzazioni materiali

La valutazione delle immobilizzazioni materiali avviene al massimo al valore del costo di acquisto o di produzione, con detrazione degli ammortamenti necessari per motivi di economia aziendale. Il limite minimo di attivazione è di CHF 1 000. L'immobile è mantenuto a scopo di rendimento.

Gli ammortamenti avvengono in modo lineare, in funzione della durata di utilizzo prevista	
Terreno	nessun ammortamento
Edificio	30 anni
Mobili e attrezzature	5 anni
IT	5 anni

1.9 Immobilizzazioni immateriali

Le immobilizzazioni immateriali sono costituite da valori immateriali acquisiti, che comprendono essenzialmente software informatico. La valutazione avviene al massimo al costo di acquisto o produzione, con detrazione degli ammortamenti necessari per motivi di economia aziendale.

Gli ammortamenti avvengono in modo lineare, in funzione della durata di utilizzazione prevista	
Software IT	8 anni
Costi di progetto TC8 e TC9	5 anni

1.10 Diminuzione di valore

In presenza di indicatori che lasciano presumere una riduzione del valore, la conformità del valore degli attivi è esaminata con effetto al giorno di riferimento del bilancio. Se il valore contabile della voce attiva supera il valore raggiunto (il valore più alto fra valore di mercato e valore di utilizzazione) si procede ad una rettifica del valore dell'attivo fino al valore raggiungibile. La riduzione di valore è addebitata al conto economico.

1.11 Impegni e accantonamenti

Gli impegni sono registrati al valore nominale. Gli accantonamenti sono valutati in base ai deflussi di mezzi probabili secondo criteri di economia aziendale univoci e sono aumentati, mantenuti o sciolti sulla base di una nuova valutazione effettuata con frequenza annuale. Gli accantonamenti che non portano ad un deflusso di mezzi entro un anno sono registrati come accantonamenti a lungo termine.

1.12 Imposte

Per legge, le società di gestione non devono perseguire scopo di lucro (art. 45 cpv. 3 LDA) e pertanto il loro esercizio non comporta conseguenze a livello fiscale.

1.13 Registrazione del fatturato

I ricavi provenienti dalla fornitura di prestazioni di servizio sono registrati non appena è fornita la prestazione, l'ammontare dei ricavi e dei costi può essere determinato in modo affidabile e si può ritenere con tutta probabilità che l'utile economico affluirà alla società.

La Legge prescrive alle società di gestione Tariffe comuni e un organo di riscossione comune (art 47 LDA), motivo per cui per ogni Tariffa comune una delle cinque società svizzere di gestione riscuote le indennità dovute per tutte le società e inoltre le quote degli altri quattro repertori alle altre società di gestione competenti. Quest'attività di inoltro delle indennità è considerata un'attività commerciale d'intermediazione. Pertanto è dichiarata in quanto fatturato solo la propria parte, ma non le aliquote di spettanza delle altre quattro società di gestione.

1.14 Operazioni fuori bilancio

Crediti eventuali e passività potenziali, nonché altri impegni da non iscrivere a bilancio sono valutati e riportati ad ogni data di riferimento del bilancio. Nel caso in cui passività potenziali e altri impegni fuori bilancio portino ad un deflusso di mezzi finanziari senza un afflusso di mezzi utilizzabili e tale deflusso di mezzi finanziari è probabile e stimabile, sarà costituito un accantonamento.

1.15 Previdenza per il personale

La previdenza per la vecchiaia, il decesso e l'invalidità per il personale si orienta alle disposizioni della Legge federale sulla previdenza professionale per la vecchiaia, i superstiti e l'invalidità (LPP) ed è organizzata in una Fondazione autonoma.

Un utile proveniente dalla riserva dei contributi del datore di lavoro sarà registrato come attività. L'attivazione di un ulteriore utile economico (risultante da una sopracopertura dell'istituzione di previdenza) non è voluto, né sono poste in essere le condizioni preliminari necessarie a tale scopo. Un impegno economico (risultante da una sottocopertura nell'istituzione di previdenza) è registrato in quanto passività, a condizione che le premesse per la costituzione di un accantonamento siano soddisfatte.

2. Indicazioni relative alle voci di bilancio e del conto economico

2.1 Titoli

Sotto questa voce sono registrati i titoli facilmente negoziabili, che possono essere alienati in ogni momento. Sono contabilizzati al valore di mercato. L'intero portafoglio di titoli è gestito in un cosiddetto Mandato Premium.

2.2 Crediti esigibili per forniture e prestazioni

	31.12.2017	31.12.2018
Crediti nei confronti di utilizzatori dei diritti	4'748'490	2'659'385
Rettifica del valore	-320'000	-350'000
	4'428'490	2'309'385

2.3 Altri crediti a breve termine

	31.12.2017	31.12.2018
Crediti nei confronti di terzi	218'651	329'901
Credito esigibile dal credito d'esercizio alla Fondazione Fondo culturale di ProLitteris	119'742	16'872
	338'393	346'773

2.4 Immobilizzazioni materiali

Esercizio 2017	Edificio e terreno *	Mobili e installazioni	Impianto telefonico	IT	Totale
Valori di acquisto					
Stato al 1.1.2017	2'500'000	405'790	10'728	416'569	3'333'086
Afflussi	0	0	0	16'972	16'972
Deflussi	0	0	0	0	0
Stato al 31.12.2017	2'500'000	405'790	10'728	433'541	3'350'058
Rettifiche di valore cumulate					
Stato al 1.1.2017	-123'900	-350'790	-10'728	-390'569	-875'986
Ammortamenti regolari	-41'300	-43'000	0	-19'972	-104'272
Perdite di valore	0	0	0	0	0
Stato al 31.12.2017	-165'200	-393'790	-10'728	-410'541	-980'258
Valore contabile netto al 31.12.2017	2'334'800	12'000	0	23'000	2'369'800
Esercizio 2018					
Valori d'acquisto					
Stato al 1.1.2018	2'500'000	405'790	10'728	433'541	3'350'058
Afflussi	0	10'781	0	17'618	28'399
Deflussi	0	0	0	0	0
Stato al 31.12.2018	2'500'000	416'571	10'728	451'159	3'378'458
Rettifiche di valore cumulate					
Stato al 1.1.2018	-165'200	-393'790	-10'728	-410'541	-980'258
Ammortamenti regolari	-41'300	-12'781	0	-8'618	-62'699
Perdite di valore	0	0	0	0	0
Stato al 31.12.2018	-206'500	-406'571	-10'728	-419'159	-1'042'958
Valore contabile netto al 31.12.2018	2'293'500	10'000	0	32'000	2'335'500

* Immobile a reddito

2.5 Immobilizzazioni finanziarie

Sotto questa voce è registrato il prestito di CHF 10 000 000 di ProLitteris alla Fondazione sociale di ProLitteris. Nell'anno in esame l'importo è stato aumentato di CHF 2 000 000. Attualmente il prestito frutta un interesse dell'1%.

2.6 Immobilizzazioni immateriali

Esercizio 2017	Software IT	Costi di progetto TC8/TC9	Totale
Valori di acquisto			
Stato al 1.1.2017	4'064'829	535'016	4'599'844
Afflussi	326'449	0	326'449
Deflussi	0	-535'016	-535'016
Riporti contabili	0	0	0
Stato al 31.12.2017	4'391'278	0	4'391'278
Rettifiche di valore cumulate			
Stato al 1.1.2017	-1'856'829	-535'016	-2'391'844
Ammortamenti regolari	-532'008	0	-532'008
Perdite di valore	0	0	0
Deflussi	0	535'016	535'016
Stato al 31.12.2017	-2'388'836	0	-2'388'836
Valore contabile netto al 31.12.2017	2'002'442	0	2'002'442
Esercizio 2018			
	Software IT		Totale
Valori di acquisto			
Stato al 1.1.2018	4'391'278		4'391'278
Afflussi	610'772		610'772
Deflussi	0		0
Riporti contabili	0		0
Stato al 31.12.2018	5'002'050		5'002'050
Rettifiche di valore cumulate			
Stato al 1.1.2018	-2'388'836		-2'388'836
Ammortamenti regolari	-555'914		-555'914
Perdite di valore	0		0
Stato al 31.12.2018	-2'944'750		-2'944'750
Valore contabile netto al 31.12.2018	2'057'300		2'057'300

Per quanto riguarda il software IT si tratta del software personalizzato per l'esercizio di ProLitteris.

I costi di progetto TC8 e TC9 si riferiscono a oneri per rilevamenti di dati dell'Istituto di ricerca GFS nel contesto delle trattative tariffarie con gli utilizzatori.

2.7 Impegni finanziari a breve termine

Questa voce si riferisce al conto di compensazione (credito d'esercizio) fra ProLitteris e la Fondazione sociale di ProLitteris. Al credito d'esercizio attualmente è applicato un tasso d'interesse dell'1%.

2.8 Impegni da forniture e prestazioni

	31.12.2017	31.12.2018
Impegni diritti d'autore	2'994'706	1'624'155
Debiti Creditori Fornitori	206'486	335'332
	3'201'192	1'959'487

Alla voce 'Impegni diritti d'autore' sono contabilizzati fra l'altro crediti per diritti d'autore, che sono già stati fatturati ma che per svariati motivi (p.es. coordinate bancarie non chiare, successione ancora irrisolta ecc.) non sono ancora stati pagati.

2.9 Altri impegni a breve termine

	31.12.2017	31.12.2018
Anticipi da parte di clienti	806'670	349'504
Altro	4'579	98'037
	811'249	447'542

2.10 Accantonamenti a breve termine

Esercizio 2017	Gestione collettiva facoltativa	Gestione collettiva obbligatoria	Totale
Stato al 1.1.2017	1'661'595	22'345'715	24'007'310
Riclassificazione	160'000	1'668'621	1'828'621
Costituzione	1'304'730	24'275'831	25'580'561
Utilizzo (Versamento)	-867'924	-17'933'364	-18'801'288
Scioglimento	-199'068	-2'061'583	-2'260'651
Stato al 31.12.2017	2'059'333	28'295'220	30'354'553

Esercizio 2018	Gestione collettiva facoltativa	Gestione collettiva obbligatoria	Totale
Stato al 1.1.2018	2'059'333	28'295'220	30'354'553
Riclassificazione	118'239	6'422'347	6'540'586
Costituzione	2'850'923	21'246'595	24'097'518
Utilizzo (Versamento)	-839'459	-19'689'888	-20'529'346
Scioglimento	-178'896	-1'481'172	-1'660'068
Stato al 31.12.2018	4'010'140	34'793'102	38'803'242

Nell'ambito della gestione collettiva obbligatoria dei diritti sono contabilizzati i proventi dalle Tariffe comuni che saranno ripartiti risp. versati l'anno successivo. Il versamento avviene in modo differito, perché le entrate complessive disponibili per la ripartizione sono note solo a fine esercizio, quando saranno rilevate anche tutte le registrazioni di opere e le utilizzazioni eseguite su tali basi.

I proventi nell'ambito della gestione collettiva facoltativa dei diritti e di quelli provenienti dall'estero sono invece trasferiti agli aventi diritto nell'anno in cui affluiscono a ProLitteris (fatta eccezione per le entrate che ci giungono solo verso la fine dell'anno e che per mancanza di tempo non possono più essere ripartite nell'anno in corso).

I proventi che non possono essere ripartiti nell'anno di riferimento sono rivalutati alla fine dell'esercizio in esame in vista della data prevista del deflusso di mezzi finanziari. Qualora la ripartizione basata sulla stima non possa essere eseguita entro un anno dalla data di riferimento, si procederà ad una riclassificazione con nuova iscrizione alla voce accantonamenti a lunga scadenza.

Nell'esercizio 2018 è stata operata una riclassificazione di accantonamenti a lungo termine in accantonamenti a breve termine per un ammontare di CHF 6 540 586. Si tratta di accantonamenti dalle Tariffe comuni 1, 2, 3, 8 e 9, che saranno sciolti a beneficio del conto economico nell'esercizio 2019 soprattutto per via del periodo di prescrizione di cinque anni.

2.11 Accantonamenti a lungo termine

Esercizio 2017	Gestione collettiva facoltativa	Gestione collettiva obbligatoria	Totale
Stato al 1.1.2017	342'920	10'710'504	11'053'424
Riclassificazione	-160'000	-1'668'621	-1'828'621
Costituzione	0	2'644'194	2'644'194
Utilizzo (versamento)	-6'430	-61'586	-68'016
Scioglimento	-779	0	-779
Stato al 31.12.2017	175'711	11'624'491	11'800'202

Esercizio 2018	Gestione collettiva facoltativa	Gestione collettiva obbligatoria	Totale
Stato al 1.1.2018	175'711	11'624'491	11'800'202
Riclassificazione	-118'239	-6'422'347	-6'540'586
Costituzione	0	2'181'068	2'181'068
Utilizzo (versamento)	0	-1'228'190	-1'228'190
Scioglimento	-515	0	-515
Stato al 31.12.2018	56'957	6'155'022	6'211'979

Da questi accantonamenti a lunga scadenza sono versate indennità per le segnalazioni di utilizzazioni di diritti effettuate in ritardo. Queste riserve a lunga scadenza servono anche per compensare errori nei conteggi ordinari. Dopo il periodo di prescrizione di cinque anni, gli accantonamenti non utilizzati sono sciolti e i mezzi sono destinati alla ripartizione e dunque agli aventi diritto. Ciò corrisponde all'obbligo legale di versare i compensi riscossi a titolo di indennità per l'utilizzazione di diritti d'autore quanto prima ai titolari dei diritti. Solo se ciò non è possibile per motivi validi e malgrado sufficienti sforzi – p.es. perché nei regolamenti di ProLitteris mancano le basi corrispondenti o i titolari dei diritti non sono noti o sono irrimediabili – la costituzione di una riserva può essere adeguata e vanno prese delle misure per la ripartizione in un momento successivo.

Nell'esercizio 2018 è stata operata una riclassificazione di accantonamenti a lungo termine in accantonamenti a breve termine per un ammontare di CHF 6 540 586. Si tratta di accantonamenti dalle Tariffe comuni 1, 2, 3, 8 e 9, che saranno sciolti a beneficio del conto economico nell'esercizio 2019 per via del periodo di prescrizione di cinque anni.

2.12 Capitale di base e riserve

ProLitteris non dispone di capitale di base. Visto che i mezzi sono ripartiti integralmente agli aventi diritto non dispone di riserve.

2.13 Proventi d'esercizio

Esercizio 2017	Gestione collettiva obbligatoria	Gestione collettiva facoltativa	Totale
Proventi dalla Svizzera	33'669'422	2'222'621	35'892'043
Proventi dal Principato del Liechtenstein	4'090	0	4'090
Proventi dall'estero	1'740'233	747'129	2'487'362
Attività di intermediazione	-3'779'392	0	-3'779'392
Proventi lordi	31'634'353	2'969'750	34'604'103
Sconti associazioni			-1'506'193
Indennità di riscossione a terzi			-347'954
Altre diminuzioni di ricavi			-78'269
Scioglimento accantonamenti			2'261'430
Proventi netti			34'933'117
Altri proventi d'esercizio			394'476
Risultato d'esercizio			35'327'593

Esercizio 2018	Gestione collettiva obbligatoria	Gestione collettiva facoltativa	Totale
Proventi dalla Svizzera	33'023'299	2'412'348	35'435'647
Proventi dal Principato del Liechtenstein	3'957	0	3'957
Proventi dall'estero	2'035'495	2'880'819	4'916'314
Attività di intermediazione	-3'927'992	0	-3'927'992
Proventi lordi	31'134'759	5'293'166	36'427'925
Sconti associazioni			-1'719'454
Indennità di riscossione a terzi			-321'720
Altre diminuzioni di ricavi			-50'541
Scioglimento accantonamenti			1'660'583
Proventi netti			35'996'794
Altri proventi d'esercizio			370'556
Risultato d'esercizio			36'367'350

Le aliquote riscosse per e versate alle altre quattro società consorelle nell'ambito delle Tariffe comuni sono considerate attività di intermediazione. Nel conto annuale sono riportate come fatturato solo le aliquote proprie. Queste attività di intermediazione sono composte come segue:

Esercizio 2017	TC 7 Scuole	TC 9 Reti digitali		TC 6 a+b Prestito nelle biblioteche	TC 10 Utilizzazione da parte di portatori di handicap	Totale
SSA	118'163	119'313		4'404	1'488	243'368
SUISA	652'362	183'230		48'843	22'273	906'708
SUISSIMAGE	1'351'661	321'719		31'368	51	1'704'799
SWISSPERFORM	657'033	227'973		30'758	8'753	924'516
Totale	2'779'219	852'235		115'374	32'565	3'779'392

Esercizio 2018	TC 7 Scuole	TC 9 Reti digitali	TC 5 Locazione in biblioteche e videoteche	TC 6 a+b Prestito pubblico nelle biblioteche	TC 10 Utilizzazione da parte di portatori di handicap	Totale
SSA	121'799	130'722	4'653	136	1'450	258'761
SUISA	695'816	200'752	10'163	701	21'930	929'362
SUISSIMAGE	1'394'503	352'483	37'751	499	58	1'785'294
SWISSPERFORM	677'772	249'773	17'950	459	8'621	954'576
Totale	2'889'891	933'731	70'517	1'794	32'059	3'927'992

Dal 1.1.2018 ProLitteris ha rilevato la riscossione degli importi dovuti in virtù della Tariffa comune TC 5 Locazione di opere nelle biblioteche e videoteche. La TC 6a in vigore finora è stata integrata nella nuova Tariffa comune TC 5. Dal 2018 la Tariffa comune TC 6b disciplina il prestito pubblico nelle biblioteche nel Principato del Liechtenstein.

Le associazioni che riscuotono indennità per diritti d'autore dai loro soci e le versano integralmente ricevono un cosiddetto sconto associazioni per questa attività di riscossione.

I proventi dall'estero sono entrate da diritti d'autore che sono state riscosse dalle società consorelle estere (in virtù degli accordi di reciprocità) e versate a ProLitteris.

2.14 Ripartizione da Diritto d'autore

	2017	2018
Totale Indennità gestione collettiva obbligatoria	24'790'758	22'000'424
Indennità agli autori in Svizzera	25'978'724	22'681'674
Indennità alle società consorelle in Svizzera (attività di intermediazione)	-3'779'392	-3'927'992
Indennità alle società consorelle all'estero	2'591'426	3'246'742
Totale Indennità gestione collettiva facoltativa	2'718'143	4'594'469
Indennità agli autori in Svizzera	1'885'954	3'766'723
Indennità alle società consorelle all'estero	832'189	827'746
Totale Indennità da Diritto d'autore	27'508'901	26'594'893
Contributo alla Fondazione sociale di ProLitteris	2'969'303	2'931'245
Contributo alla Fondazione Fondo culturale di ProLitteris	120'000	556'862
Totale Contributi a Fondazioni	3'089'303	3'488'107
Totale Ripartizione da Diritto d'autore	30'598'204	30'083'000

Le aliquote che sono state riscosse nell'ambito delle Tariffe comuni per le altre quattro società di gestione e versate ad esse sono considerate attività di intermediazione. Nel conto annuale sono considerate nel fatturato solo le aliquote proprie.

Con il rendiconto per l'esercizio 2017, alla voce "Indennità alle consorelle estere" ora sono stati integrati anche i pagamenti da reprografia e reti digitali versati alle consorelle estere.

Il contributo alla Fondazione Fondo culturale di ProLitteris per l'anno 2018 è comprensivo del versamento effettuato a posteriori per l'anno 2017 per un ammontare di CHF 219 000.

2.15 Spese per il personale

	2017	2018
Salari	2'346'781	2'710'306
Prestazioni sociali	236'389	342'436
Previdenza per il personale	280'444	332'774
Altri costi di personale	101'238	93'056
	2'964'852	3'478'572

Previdenza per il personale

La previdenza professionale per il personale di ProLitteris è disciplinata in un contratto di adesione alla Fondazione collettiva Columna Sammelstiftung Group Invest, Winterthur. Il piano di previdenza si basa sul primato dei contribuiti. Si tratta di una soluzione semiautonoma con investimento in un pool di capitali. I rischi attuariali invalidità e decesso sono ricoperti in ampia misura, il processo di risparmio e il rischio vecchiaia è parzialmente riassicurato nell'ambito di un contratto di assicurazione collettiva presso la AXA Leben AG. A fine 2017 erano affiliate alla Fondazione collettiva 3 863 istituzioni previdenziali con complessivamente 18 468 assicurati attivi e 2 113 pensionati.

Visto che il rischio di investimento è sostenuto dalla Fondazione collettiva con le istituzioni di previdenza affiliate, non si tratta di una soluzione assicurativa completa. Non può pertanto essere esclusa del tutto una sottocopertura dovuta a cattivi risultati di investimento; ne conseguirebbero misure di risanamento a carico delle istituzioni di previdenza affiliate nonché un obbligo di pagamento suppletivo da parte di ProLitteris.

Riserve dei contributi del datore di lavoro

Al 31.12.2018 e al 31.12.2017 non esistevano riserve di contributi del datore di lavoro.

Beneficio economico / impegni economici e spese per la previdenza

Grado di copertura / spese per la previdenza	2017	2018
Grado di copertura della Fondazione collettiva Columna Group Invest	106.3%	100.0%
Spese per la previdenza di ProLitteris (costi del personale)	CHF 280'444	332'774

Il grado di copertura a fine 2018 si basa su cifre provvisorie, visto che il conto economico verificato della Fondazione collettiva al momento del rendiconto non era disponibile. Non sussistono impegni economici che vanno al di là dei pagamenti dei contributi ordinari.

2.16 Consiglio di amministrazione / Assemblea generale

	2017	2018
Consiglio di amministrazione	78'358	65'780
Assemblea generale	55'981	58'245
	134'339	124'025

Alla voce 'Consiglio di amministrazione' sono registrati tutti gli onorari e le spese per le quattro riunioni all'anno del Consiglio di amministrazione composto di 12 persone, nonché per le riunioni separate delle commissioni del Consiglio, le riunioni preparative dell'ufficio presidenziale composto di tre persone, come pure per i diversi impegni del presidente e della vicepresidente, segnatamente nei confronti delle altre società di gestione e le autorità.

La maggior parte dei membri del Consiglio di amministrazione o delle loro imprese sono anche soci della società cooperativa ProLitteris. Oltre a svolgere la funzione di membro del Consiglio di amministrazione ricevono pertanto anche indennità per diritti d'autore derivanti dall'utilizzazione delle loro opere. Queste indennità si basano tuttavia sul Regolamento di ripartizione di validità generale e non comportano vantaggi particolari.

2.17 Pubbliche relazioni

	2017	2018
Attività di pubbliche relazioni	88'007	54'705
Sito web di ProLitteris	-705	0
Traduzioni	33'720	34'873
Spese di viaggio e di rappresentanza	23'093	22'889
	144'114	112'468

2.18 Altre spese d'esercizio

	2017	2018
Materiale d'ufficio, stampati, telefono, spese postali	155'275	197'758
Onorari di consulenza e revisione	76'272	81'729
Costi processuali settori di gestione	469'512	73'336
Contributi e associazioni	95'414	84'933
Altre spese d'esercizio	6'331	4'876
	802'803	442'632

2.19 Spese non operative

	2017	2018
Manutenzione immobile Winkelriedstrasse 5	13'284	60'398
Ammortamento immobile Winkelriedstrasse 5	41'300	41'300
	54'584	101'698

2.20 Ricavi straordinari e estranei al periodo

	2017	2018
Ricavi straordinari	-69'796	-22'388
Estinzioni di debiti da forniture e prestazioni	-17'598	-49'856
	-87'394	-72'244

Queste estinzioni riguardano debiti, contratti nei confronti di autori, che per vari motivi non è stato possibile pagare e che ora, dopo una scadenza prefissata e dopo sforzi intensi in materia, vengono estinti a favore del conto economico.

2.21 Utile d'esercizio

In virtù dell'art. 45 cpv. 3 LDA le società di gestione non possono perseguire scopi di lucro.

3. Altre indicazioni

3.1 Impegni fuori bilancio

Impegni di acquisto	2017	2018
Investimenti in patrimonio fisso	0	0

Impegni Operating Lease	2017	2018
Struttura delle scadenze		
fino a 1 anno	0	0
da 1 a 5 anni	13'605	9'394
oltre 5 anni	0	0
	13'605	9'394

3.2 Crediti eventuali

Con decisione del 7 maggio 2018, il Tribunale amministrativo federale ha respinto il ricorso di ProLitteris contro la decisione dell'Istituto federale della proprietà intellettuale (IPI). Con il suo intervento di allora, l'IPI era tornato sui pagamenti successivi alla cassa pensioni dei tre membri della Direzione Ernst Hefti, Werner Stauffacher e Franziska Eberhard negli anni 2007 e 2011. La sentenza del Tribunale amministrativo federale fa passare in giudicato la decisione dell'IPI. ProLitteris ha attuato la decisione nell'anno in esame e ha rivendicato il rimborso delle aliquote versate dal datore di lavoro entro i tempi previsti. Tuttavia, la recuperabilità della pretesa sarà ostacolata da eccezioni e obiezioni consistenti, rendendola insicura sia in termini di attuabilità, sia in termini di ammontare.

3.3 Avvenimenti intercorsi dopo la data di riferimento del bilancio

Non sono stati riscontrati operazioni o rischi straordinari sospesi che dovrebbero essere menzionati nel conto annuale 2018. Non si sono verificati eventi dopo la data di riferimento del bilancio che dovrebbero essere considerati nel conto annuale 2018. Il conto annuale 2018 è stato approvato dal Consiglio di amministrazione il 24 maggio 2019, con riserva dell'approvazione dell'assemblea generale del 22 giugno 2019.

Rapporto dell'Ufficio di revisione all'Assemblea generale di ProLitteris

ProLitteris, Società svizzera per i diritti degli autori d'arte letteraria e visuale, cooperativa, Zurigo

Rapporto dell'Ufficio di revisione in merito al conto annuale

In qualità di Ufficio di revisione abbiamo verificato il conto annuale di ProLitteris, Società svizzera per i diritti degli autori d'arte letteraria e visuale, cooperativa, allegato, costituito dal bilancio, dal conto di esercizio, dal Conto del flusso di mezzi finanziari e dall'allegato, per l'esercizio conclusosi il 31 dicembre 2018.

Responsabilità del Consiglio di amministrazione

Il Consiglio di amministrazione è responsabile della redazione del conto annuale in conformità alle disposizioni di legge, allo statuto e agli Swiss GAAP RPC. Questa responsabilità comprende l'allestimento, l'applicazione e il mantenimento di un sistema di controllo interno relativo alla redazione del conto annuale, affinché risulti privo di gravi errori imputabili a inesattezze o a infrazioni. Il Consiglio di amministrazione è inoltre responsabile della scelta e dell'adozione di metodi contabili consoni nonché dell'elaborazione di stime adeguate.

Responsabilità dell'Ufficio di revisione

La nostra responsabilità consiste nel rilasciare un giudizio sul conto annuale sulla base della verifica svolta. La nostra verifica è stata effettuata conformemente alla legge svizzera e agli standard svizzeri di verifica dei conti, secondo le quali una verifica va pianificata ed eseguita in modo tale da acquisire un livello di sicurezza sufficiente per poter appurare che il conto annuale sia privo di gravi indicazioni errate.

La verifica comprende lo svolgimento di attività di controllo tese ad acquisire elementi probativi per i valori di bilancio e le informazioni riportate nel conto annuale. La scelta delle attività è demandata al giudizio del revisore, al pari della valutazione del rischio che il conto annuale comprenda gravi indicazioni errate imputabili a inesattezze o a infrazioni. Nell'ambito di questa valutazione del rischio il revisore tiene in opportuna considerazione il sistema di controllo interno, istituito per la redazione del conto annuale, al fine di definire le attività di controllo più indicate, non però per rilasciare una certificazione sull'efficacia del sistema di controllo interno. L'esame comprende inoltre un giudizio sull'adeguatezza dei metodi contabili adottati, sulla plausibilità delle stime effettuate e una valutazione dell'esposizione globale del conto annuale. Siamo dell'avviso che i dati da noi ottenuti costituiscano una base sufficiente per l'espressione del nostro giudizio.

Giudizio

Secondo la nostra valutazione il conto annuale per l'esercizio chiuso il 31 dicembre 2018 è conforme alla normativa svizzera e alle disposizioni statutarie e presenta un quadro della situazione patrimoniale, finanziaria e relativa all'utile conforme alla realtà, nel rispetto degli Swiss GAAP RPC.

Rendicontazione in base a ulteriori prescrizioni legislative

Confermiamo di adempiere i requisiti legali relativi all'abilitazione professionale ai sensi della Legge sui revisori (LSR) e all'indipendenza (art. 906 CO in combinato disposto con l'art. 728 CO) e che non sussistono elementi inconciliabili con la nostra indipendenza.

In conformità con l'art. 906 in combinato disposto con l'art. 728a cpv. 1 n. 3 CO e con la norma di controllo svizzera 890 confermiamo l'esistenza di un sistema di controllo interno allestito secondo le indicazioni del Consiglio di amministrazione per la stesura del conto annuale.

Raccomandiamo di approvare il conto annuale.

KPMG SA

Rolf Hauenstein

Perito revisore abilitato, revisore responsabile

Marc Järmann

Perito revisore abilitato

Zurigo, 24 maggio 2019

8 Conto annuale della Fondazione sociale di ProLitteris

Bilancio al 31.12.2018

	Punto Allegato	31.12.2017 CHF	31.12.2018 CHF
Mezzi liquidi		4'519'441.81	5'661'305.10
Altri crediti a breve termine	2.1	550'516.19	236'320.49
Totale patrimonio circolante		5'069'958.00	5'897'625.59
Immobilizzazioni materiali	2.2	18'650'922.00	18'345'190.00
Immobilizzazioni immateriali	2.3	37'000.00	10'000.00
Totale patrimonio immobilizzato		18'687'922.00	18'355'190.00
Totale attivi		23'757'880.00	24'252'815.59
Debiti da forniture e prestazioni		97'675.46	41'382.80
Altri debiti a breve termine	2.4	0.00	8'753.50
Ratei passivi		10'000.00	10'000.00
Totale capitale di terzi a breve termine		107'675.46	60'136.30
Debiti fruttiferi a lungo termine	2.5	12'000'000.00	12'000'000.00
Accantonamenti a lungo termine	2.6	2'395'202.70	2'590'740.15
Totale capitale di terzi a lungo termine		14'395'202.70	14'590'740.15
Capitale della Fondazione	2.7	9'255'001.84	9'601'939.14
Totale capitale proprio		9'255'001.84	9'601'939.14
Totale passivi		23'757'880.00	24'252'815.59

Conto economico

	Punto Allegato	2017 CHF	2018 CHF
Proventi d'esercizio	2.8	4'048'533.29	4'038'950.55
Proventi d'esercizio		4'048'533.29	4'038'950.55
Rendite e liberalità	2.9	-2'467'734.10	-2'625'483.00
Gestione generale da parte di ProLitteris	2.10	-213'002.40	-192'110.25
Ammortamenti immobilizzazioni materiali		-305'732.00	-305'732.00
Ammortamenti immobilizzazioni immateriali		-31'872.50	-31'851.00
Altre spese d'esercizio	2.11	-214'454.57	-170'380.10
Modifica capitale di copertura delle rendite	2.12	-164'321.00	-195'328.00
Spese d'esercizio		-3'397'116.57	-3'520'884.35
Risultato d'esercizio		651'416.72	518'066.20
Proventi finanziari	2.13	2'743.70	5'459.10
Spese finanziarie	2.13	-143'963.55	-138'604.45
Risultato finanziario		-141'219.85	-133'145.35
Risultato ordinario		510'196.87	384'920.85
Onere straordinario e estraneo al periodo		0.00	-37'983.55
Risultato straordinario		0.00	-37'983.55
Utile d'esercizio		510'196.87	346'937.30

1. Principi

1.1 Principi generali

Il presente conto annuale è stato allestito secondo le disposizioni del Diritto svizzero di presentazione dei conti (titolo trentesimosecondo del Codice delle obbligazioni).

I principi di valutazione essenziali applicati non prescritti dalla legge sono descritti qui di seguito.

1.2 Immobilizzazioni immateriali

La valutazione delle immobilizzazioni materiali avviene ai costi di acquisto o produzione, al netto di ammortamenti e rettifiche di valore. Le immobilizzazioni materiali, fatta eccezione dei terreni, sono ammortizzate in modo lineare. In presenza di indicatori che lasciano presumere una valutazione eccessiva, i valori contabili sono riesaminati e all'occorrenza rettificati.

1.3 Valori immateriali

Le immobilizzazioni immateriali sono valori immateriali acquistati, che comprendono in prevalenza software IT. La valutazione avviene al massimo ai costi di acquisto o produzione, al netto degli ammortamenti necessari per motivi di economia aziendale. In presenza di indicatori che lasciano presumere una valutazione eccessiva, i valori contabili sono riesaminati e all'occorrenza rettificati.

2. Indicazioni relative alle voci del bilancio e del conto economico

2.1 Altri crediti esigibili a breve termine

	31.12.2017	31.12.2018
Crediti esigibili dal credito di esercizio di ProLitteris	540'922	222'255
Averi imposta sul valore aggiunto	495	0
Averi Imposta alla fonte	3'125	3'125
Averi Imposta preventiva	5'370	7'170
Averi da anticipi ai fornitori	0	3'167
Anticipi versati a fornitori	604	604
	550'516	236'320

Nell'anno in esame l'interesse applicato ai crediti esigibili dal credito di esercizio di ProLitteris è stato dell'1%.

2.2 Immobilizzazioni materiali

Esercizio 2017	Valore 1.1.2017	Afflussi	Deflussi	Riporti	Ammortame nti regolari	Perdite di valore	Valore 31.12.2017
Edificio Universitätstrasse 100	14'980'890	0	0	0	-305'732	0	14'675'158
Terreno Universitätstrasse 100	3'975'764	0	0	0	0	0	3'975'764
	18'956'654	0	0	0	-305'732	0	18'650'922

Esercizio 2018	Valore 1.1.2018	Afflussi	Deflussi	Riporti	Ammortame nti regolari	Perdite di valore	Valore 31.12.2018
Edificio Universitätstrasse 100	14'675'158	0	0	0	-305'732	0	14'369'426
Terreno Universitätstrasse 100	3'975'764	0	0	0	0	0	3'975'764
	18'650'922	0	0	0	-305'732	0	18'345'190

Il valore residuo dell'immobile sarà ammortizzato come di consuetudine sulla base di un periodo di utilizzo di 60 anni.

2.3 Valori immateriali

Esercizio 2017	Valore 1.1.2017	Afflussi	Deflussi	Riporti	Ammortame nti regolari	Perdite di valore	Valore 31.12.2017
ONDA Software gestione rendite	60'000	8'873	0	0	-31'873	0	37'000
	60'000	8'873	0	0	-31'873	0	37'000

Esercizio 2018	Valore 1.1.2018	Afflussi	Deflussi	Riporti	Ammortame nti regolari	Perdite di valore	Valore 31.12.2018
ONDA Software gestione rendite	37'000	4'851	0	0	-31'851	0	10'000
	37'000	4'851	0	0	-31'851	0	10'000

Il software ONDA è un programma informatico specifico per il calcolo e il versamento delle rendite, che sarà ammortizzato come consuetudine in modo lineare su un periodo di utilizzazione di cinque anni.

2.4 Altri impegni a breve termine

	31.12.2017	31.12.2018
Impegni Imposta sul valore aggiunto	0	8'754
Impegni Imposta alla fonte	0	0
Impegni Imposta preventiva	0	0
	0	8'754

2.5 Impegni fruttiferi a lungo termine

	31.12.2017	31.12.2018
Debiti ipotecari nei confronti dell'istituto finanziario	4'000'000	2'000'000
Prestito di ProLitteris	8'000'000	10'000'000
	12'000'000	12'000'000

Panoramica delle ipoteche	No	Durata	Tassi d'interesse	31.12.2018
Ipoteca fissa	11-8	11.2010 - 11.2018	2.35%	0
Ipoteca libor	11-13	11.2018 - 11.2019	0.70%	2'000'000
				2'000'000

L'ipoteca libor giunta a scadenza nel 2018 (11-8) è stata ammortizzata da ProLitteris con conseguente aumento del prestito corrispondente. Per l'ipoteca libor 11-13, che giungerà a scadenza nel novembre 2019, da parte della Fondazione sociale non ci sono intenzioni di disdetta concrete. Poiché inoltre si può assumere che al momento della scadenza l'ipoteca libor verrà prorogata dall'Istituto finanziario, essa verrà contabilizzata – in conformità con la chiave di interpretazione economica solitamente applicata – come impegno finanziario a lungo termine.

Attualmente il prestito di CHF 10 000 000 di ProLitteris alla Fondazione sociale frutta un interesse dell'1%

2.6 Accantonamenti a lungo termine

	31.12.2017	31.12.2018
Fondi a destinazione vincolata	10'882	11'091
Capitale di copertura delle rendite dovute	2'384'321	2'579'649
	2'395'203	2'590'740

Nel fondo a destinazione vincolata sono accumulati rimborsi di soci che per svariati motivi rinunciano alle indennità per utilizzazione delle loro opere tutelate.

Considerando che il Consiglio di fondazione fissa ogni anno gli importi assoluti delle rendite in conformità con il regolamento, il capitale di copertura necessario per le rendite da versare agli aventi diritto è calcolato annualmente e accantonato. Il calcolo delle rendite si basa sulle indennità da diritti d'autore per l'anno in esame. Le rendite sono versate nell'anno successivo.

2.7 Capitale della Fondazione

	31.12.2017	31.12.2018
Capitale della Fondazione	8'744'805	9'255'002
Utile annuo	510'197	346'937
	9'255'002	9'601'939

2.8 Proventi d'esercizio

	2017	2018
Contributi ordinari ProLitteris	2'969'303	2'931'245
Proventi Immobile Universitätstrasse 100	1'079'230	1'107'705
	4'048'533	4'038'951

ProLitteris detrae il 10% delle entrate lorde provenienti dalla Svizzera in quanto contributo da devolvere alla Fondazione sociale; questi contributi sono versati a intervalli regolari alla Fondazione sociale.

I proventi dell'immobile registrano un incremento di CHF 28 475 rispetto all'anno precedente, dovuto all'assenza di appartamenti sfitti.

2.9 Rendite e liberalità

	2017	2018
Rendite ai soci	2'273'181	2'383'171
Devoluzioni e sussidi ai soci	194'553	242'312
	2'467'734	2'625'483

Le rendite ai soci si basano sul Regolamento valido dal 1° settembre 2012. Il Consiglio di fondazione deve fissare ogni anno i nuovi importi assoluti delle rendite. Il calcolo deve basarsi su una perizia attuariale corrispondente, che viene redatta ogni due anni (l'ultima volta il 14 luglio 2017) e che deve informare sulla situazione finanziaria, i contributi previsti in futuro, nonché le prestazioni che la Fondazione deve erogare. Gli importi assoluti delle rendite vanno determinati in modo tale da garantire che il patrimonio della Fondazione (attività nette) non si riduca fino ad essere inferiore all'importo complessivo delle rendite che devono essere versate ai soci nel corso dell'anno successivo.

I sette membri del Consiglio di fondazione decidono in merito alle liberalità e ai sussidi da concedere a autrici, autori e i loro superstiti che si vengono a trovare in difficoltà.

2.10 Costi generali di gestione di ProLitteris

	2017	2018
Costi salariali (incl. prestazioni sociali)	161'052	134'710
Locazione ufficio, impianto telefonico, affitto stampanti	25'150	25'150
Infrastrutture IT e costi di licenze IT	16'800	22'250
Costi vari	10'000	10'000
	213'002	192'110

ProLitteris amministra le attività della Fondazione sociale. I costi salariali si compongono delle quote per l'amministrazione, i lavori di segreteria, contabilità e gestione finanziaria.

2.11 Altre spese d'esercizio

	2017	2018
Contributi AVS/AD sulle indennità di presenza del Consiglio di fondazione	350	394
Imposte, tasse, licenze	2'115	2'163
Indennità di presenza Consiglio di fondazione	20'872	34'463
Contributi e associazioni	5'600	6'900
Spese di consulenza e revisione	19'117	13'562
Altre spese d'esercizio	12'188	669
Manutenzione Immobile Universitätstrasse 100	154'212	112'229
	214'455	170'380

Le indennità e spese ai sette membri del Consiglio di fondazione sono versate in conformità con il Regolamento Retribuzioni della Fondazione sociale di ProLitteris.

2.12 Modifica Capitale di copertura delle rendite

	2017	2018
Scioglimento capitale di copertura delle rendite dell'anno precedente	2'220'000	2'384'321
Costituzione capitale di copertura delle rendite anno di riferimento	-2'384'321	-2'579'649
	-164'321	-195'328

2.13 Risultato finanziario

	2017	2018
Proventi finanziari		
Interessi credito d'esercizio ProLitteris	2'744	5'459
Utile di cambio valuta /Proventi da interessi	0	0
	2'744	5'459
Spese finanziarie		
Interessi bancari / spese bancarie	-67	-274
Interessi prestito ProLitteris	-80'000	-82'222
Interessi ipotecari	-63'897	-56'108
	-143'964	-138'604
	-141'220	-133'145

3. Altre indicazioni

3.1 Equivalenti a tempo pieno

La Fondazione sociale di ProLitteris non ha dipendenti.

3.2 Garanzia su attivi a fronte di debiti assunti

	31.12.2017	31.12.2018
Immobile costituito in pegno al valore contabile	18'650'922	18'345'190
Diritti di pegno	10'000'000	10'000'000
Debiti garantiti da diritti di pegno	4'000'000	2'000'000

3.3 Avvenimenti importanti intercorsi dopo la data di riferimento del bilancio

Dopo la data di riferimento del bilancio non si sono verificati eventi importanti, che abbiano un impatto sui valori contabili delle attività e passività esposte o che debbano essere palesati in questa sede.

Rapporto dell'Ufficio di revisione al Consiglio di fondazione della Fondazione sociale

In qualità di Ufficio di revisione abbiamo verificato il conto annuale (bilancio, conto d'esercizio e allegato) della Fondazione sociale di ProLitteris per l'esercizio conclusosi il 31 dicembre 2018.

Il Consiglio di fondazione è responsabile del conto annuale, mentre il nostro compito consiste nel verificarlo. Confermiamo di adempiere i requisiti relativi all'abilitazione professionale e all'indipendenza.

La nostra revisione è stata effettuata conformemente alle norme dello Standard svizzero sulla revisione limitata, secondo le quali una revisione va pianificata ed eseguita in modo tale da poter individuare con un grado di sicurezza adeguato la presenza di gravi indicazioni errate nel conto annuale. Una revisione limitata comprende sostanzialmente sondaggi e attività di controllo analitiche nonché controlli dettagliati adeguati alle circostanze effettuati sui documenti disponibili presso l'azienda oggetto della verifica. Non sono invece compresi in questa revisione i controlli delle procedure aziendali e del sistema di controllo interno né sondaggi e altre attività di controllo volte a far emergere operazioni illecite o altre violazioni della legge.

Nella nostra revisione non sono stati rilevati fatti che possano far ritenere che il conto annuale non sia conforme alla legge, al documento costitutivo della Fondazione e al Regolamento.

KPMG SA

Marc Järmann

Perito revisore abilitato, revisore responsabile

Rolf Hauenstein

Perito revisore abilitato

Zurigo, 2 aprile 2019

9 Conto annuale della Fondazione Fondo culturale di ProLitteris

Bilancio al 31.12.2018

	Punto Allegato	31.12.2017 CHF	31.12.2018 CHF
Mezzi liquidi		601'760.27	758'390.58
Altri crediti a breve		10.01	10.01
Ratei		219'000.00	0.00
Totale patrimonio circolante		820'770.28	758'400.59
Totale attivi		820'770.28	758'400.59
Debiti da forniture e prestazioni		7'536.25	500.00
Altri impegni a breve termine	2.1	119'742.09	16'872.09
Ratei passivi		2'700.00	105'200.00
Totale capitale di terzi a breve termine		129'978.34	122'572.09
Capitale di fondazione	2.2	690'791.94	635'828.50
Totale capitale proprio		690'791.94	635'828.50
Totale passivi		820'770.28	758'400.59

Conto economico

	Punto Allegato	2017 CHF	2018 CHF
Proventi d'esercizio	2.3	339'000.00	337'861.60
Proventi d'esercizio		339'000.00	337'861.60
Fondo culturale	2.4	-27'550.48	-300'850.00
Premio ProLitteris	2.5	-87'417.15	-87'591.60
Altre spese d'esercizio	2.6	-4'516.10	-4'366.44
Spese d'esercizio		-119'483.73	-392'808.04
Risultato d'esercizio		219'516.27	-54'946.44
Proventi finanziari		28.59	0.00
Onere finanziario		-12.00	-17.00
Risultato finanziario		16.59	-17.00
Utile d'esercizio (+) / Perdita d'esercizio (-)		219'532.86	-54'963.44

1. Principi

1.1 Principi generali

Il presente conto annuale è stato allestito secondo le disposizioni del Diritto svizzero di presentazione dei conti (titolo trentesimosecondo del Codice delle obbligazioni).

1.2 Principi di valutazione

In conformità con il Diritto contabile svizzero le indicazioni relative ai principi di valutazione applicati nel conto annuale devono essere illustrate nell'allegato, fatta eccezione delle prescrizioni legali applicabili. Ciò interessa le possibilità di scelta nel rilevamento, la presentazione e la valutazione di voci del conto annuale. Nell'anno in esame la Fondazione Fondo culturale non si è avvalsa della facoltà di scelta.

2. Indicazioni relative a voci di bilancio e del conto economico

2.1 Altri debiti a breve termine

	31.12.2017	31.12.2018
Credito d'esercizio di ProLitteris	119'742	16'872
	119'742	16'872

In questa voce è registrato il credito d'esercizio concesso da ProLitteris alla Fondazione Fondo culturale. Il credito d'esercizio è un credito a interesse zero.

2.2 Capitale della fondazione

	31.12.2017	31.12.2018
Capitale della fondazione	471'259	690'792
Utile d'esercizio (+) / Perdita d'esercizio (-)	219'533	-54'963
	690'792	635'829

2.3 Proventi d'esercizio

	2017	2018
Contributi ordinari di ProLitteris	339'000	337'862
	339'000	337'862

ProLitteris detrae l'1% delle entrate lorde a titolo di contributo alla Fondazione Fondo culturale e versa gli importi corrispondenti ad intervalli regolari alla Fondazione.

2.4 Fondo culturale

	2017	2018
Domande approvate e finanziate nell'anno in esame	45'425	194'850
Domande approvate e finanziate nell'anno successivo	0	102'500
Domande approvate nell'anno precedente e versamenti effettuati nell'anno in esame	-17'875	3'500
	27'550	300'850

La Fondazione Fondo culturale dispone di ingenti mezzi propri. Per questo motivo il Consiglio di Fondazione ha deciso di impiegarli a titolo vincolato per la promozione di progetti culturali.

2.5 Premio ProLitteris

	2017	2018
Premio ProLitteris	50'000	50'000
Spese legate alla premiazione	37'417	37'592
	87'417	87'592

La Fondazione Fondo culturale assegna ogni anno il Premio ProLitteris per un ammontare di CHF 40 000 e un Premio di promozione di CHF 10 000. Il premio principale è assegnato da una giuria che è nominata ogni anno dal Consiglio di fondazione.

2.6 Altre spese d'esercizio

	2017	2018
Altre spese d'esercizio	4'516	4'366
	4'516	4'366

La voce 'Altre spese d'esercizio' contiene spese per revisione, tassa autorità di vigilanza, consulenze varie e altre spese.

3. Ulteriori indicazioni

3.1 Equivalenti a tempo pieno

La Fondazione Fondo culturale di ProLitteris non ha dipendenti.

3.2 Avvenimenti importanti intercorsi dopo la data di riferimento del bilancio

Dopo la data di riferimento del bilancio, non si sono verificati eventi importanti, che abbiano un impatto sui valori contabili degli attivi e dei passivi registrati o che debbano essere palesati in questa sede.

Rapporto dell'Ufficio di revisione al Consiglio di fondazione del Fondo culturale

In qualità di Ufficio di revisione abbiamo verificato il conto annuale (bilancio, conto d'esercizio e allegato) della Fondazione Fondo culturale di ProLitteris per l'esercizio conclusosi il 31 dicembre 2018.

Il Consiglio di fondazione è responsabile del conto annuale, mentre il nostro compito consiste nel verificarlo. Confermiamo di adempiere i requisiti relativi all'abilitazione professionale e all'indipendenza.

La nostra revisione è stata effettuata conformemente alle norme dello Standard svizzero sulla revisione limitata, secondo le quali una revisione va pianificata ed eseguita in modo tale da poter individuare con un grado di sicurezza adeguato la presenza di gravi indicazioni errate nel conto annuale. Una revisione limitata comprende sostanzialmente sondaggi e attività di controllo analitiche nonché controlli dettagliati adeguati alle circostanze effettuati sui documenti disponibili presso l'azienda oggetto della verifica. Non sono invece compresi in questa revisione i controlli delle procedure aziendali e del sistema di controllo interno né sondaggi e altre attività di controllo volte a far emergere operazioni illecite o altre violazioni della legge.

Nella nostra revisione – fatta eccezione delle limitazioni di cui sopra – non abbiamo rilevato elementi tali da farci desumere la non conformità del conto annuale con la legge, il documento costitutivo della Fondazione e il Regolamento.

KPMG SA

Marc Järmann

Perito revisore abilitato, revisore responsabile

Rolf Hauenstein

Perito revisore abilitato

Zurigo, 24 maggio 2019



Redazione: Philip Kübler (testo), Philip Sorg (cifre)
Traduzione: Giovanna Lo Piccolo

© ProLitteris,
Società svizzera
dei diritti d'autore
per la letteratura
e l'arte visiva,
cooperativa
Universitätstrasse 100
casella postale
8024 Zurigo

www.prolitteris.ch